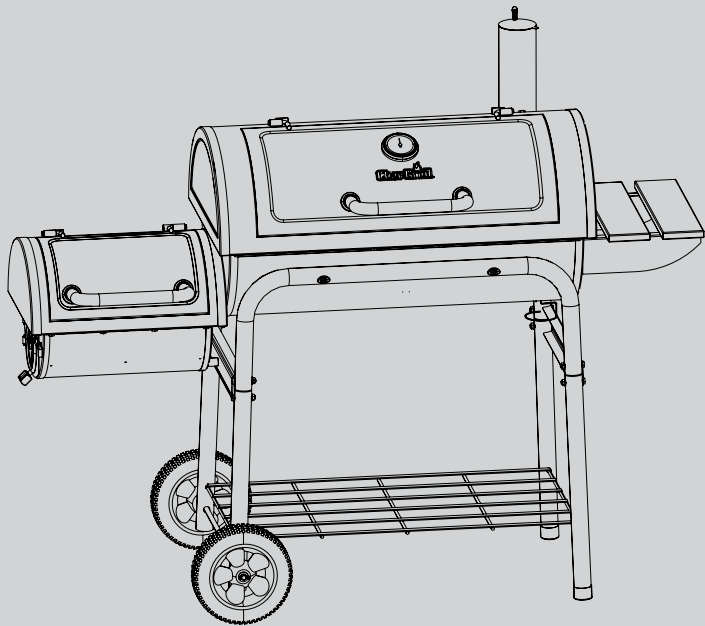




PRODUCT GUIDE
GUIDES DES PRODUITS
GUÍA DEL PRODUCTO

AMERICAN GOURMET 30" OFFSET SMOKER



FOR OUTDOOR USE ONLY
POUR USAGE EN MILIEU EXTÉRIEUR UNIQUEMENT
ESTE JUEGO SÓLO SE PUEDE USAR EXTERIORS

MODEL **18202078**
MODÈLE
MODELO

DATE PURCHASED
DATE D'ACHAT
FECHA DE COMPRA

TOOLS REQUIRED FOR ASSEMBLY:

- Phillips Screwdriver
- Small Adjustable Wrench

HERRAMIENTAS NECESARIAS PARA EL MONTAJE:

- Destornillador Phillips
- Llave Pequeña Ajustable

OUTILS REQUIS POUR L'ASSEMBLAGE:

- Tournevis Phillips
- Petite Clé à molette



If you have questions or need assistance during assembly, please call **1-800-241-7548**
Si vous avez des questions ou besoin d'aide pendant l'assemblage, S'il vous plaît appelez **1-800-241-7548**
Si tiene alguna pregunta o si Necesita ayuda durante el Ensamblado, llámenos Al **1-800-241-7548**

TABLE OF CONTENTS

Product Record Information	1
Safety Warnings	2-3
Limited Warranty	4
Hardware List	11
Parts Diagram	12
Parts List	13
Assembly	15-22
Registration Card	23

This instruction manual contains important information necessary for the proper assembly and safe use of the appliance.

Follow all warnings and instructions when using the appliance.

INSTALLER/ASSEMBLER:



Leave this manual with consumer.

CONSUMER:



Keep this manual for future reference.

Safety Symbols

The symbols and boxes shown below explain what each heading means. Read and follow all of the messages found throughout the manual.

	WARNING	
WARNING: Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.		

	CAUTION	
CAUTION: Indicates a potentially hazardous situation or unsafe practice which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.		

	CAUTION	
<ul style="list-style-type: none">• For residential use only. Do not use for commercial cooking.• Some parts may contain sharp edges! Wear protective gloves if necessary.		

THIS SMOKER IS FOR OUTDOOR USE ONLY.



WARNING



- Read and follow all safety statements, assembly instructions, and use and care directions before attempting to assemble and cook.
- Failure to follow all manufacturer's instructions could result in serious personal injury and/or property damage.
- **CARBON MONOXIDE HAZARD**
Burning charcoal inside can kill you. It gives off carbon monoxide, which has no odor. **NEVER** burn charcoal inside homes, vehicles, or tents.
- **CALIFORNIA PROPOSITION 65**
 1. Combustible by-products produced when using this product contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects, or other reproductive harm.
 2. This product contains chemicals, including lead and lead compounds, known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm.
Wash your hands after handling this product.
- Most surfaces on this smoker are hot when in use. Use extreme caution. Keep others away from smoker Always wear protective clothing to prevent injury.
- Keep children and pets away.
- Do not move this smoker during operation.
- Never substitute gasoline, kerosene or alcohol for charcoal starter. In some states, the use of charcoal starter is prohibited by law. In this case, paraffin-based starter cubes can be substituted for charcoal starter. Never use charcoal starter fluid with an electric starter.
- Do not use this smoker on or near combustible surfaces or structures such as wood decks, dry leaves or grass, vinyl or wood siding, etc.
- After a charcoal fire appears extinguished, unconsumed embers can retain heat for up to 24 hours, and if exposed to fresh air, can burst into flame unexpectedly. Any such embers outside the firebox of the grill pose a fire hazard and can ignite combustible surfaces such as wooden decks.
- Failure to read and follow instructions for lighting charcoal may result in serious personal injury and or property damage.
- Always use caution when handling hot coals to prevent injury.
- Always light the fire with the smoker lid open.
- Always open lid **BEFORE** opening the ash door to check fire or fuel. Always open the ash door slowly. Never attempt to look inside the grill while opening the ash door when the grill is in use. Failure to follow these instructions could result in injury. Unburned gas can accumulate and cause a flash fire if the lid is not opened first.

Using and Caring for your Smoker.

PREPARING TO USE YOUR SMOKER

Before cooking with your smoker, the following steps should be closely followed to both cure the finish and season the interior steel. Failure to properly follow these steps may damage the finish and/or impart metallic flavors to your first foods.

- Brush all interior surfaces including grills and grates with vegetable cooking oil.
- Build a small fire on the charcoal grate, being sure not to lay coals against the walls.
- Close lid, position dampers at approximately one quarter turn open. This burn should be sustained for at least two hours. Begin increasing the temperature by opening the dampers halfway and adding more charcoal. Your smoker is now ready for use.

COOKING TIPS

Building Your Fire

1. Stack charcoal briquettes or wood into a pyramid-shaped pile on top of the charcoal grate. We recommend using 2 pounds (approximately 30 briquettes) to start your fire, adding more as needed.
2. If using lighter fluid, a chimney starter, electric starter, or other type of fire starter, light your fire according to the manufacturer's instructions.
3. **Always light the fire with the smoker lid open.** Leave lid open until briquettes are fully lit. Failure to do this could trap fumes from charcoal lighter fluid in the smoker and may result in a flash fire when the lid is opened.
4. Never add charcoal lighter fluid to hot or warm coals as flashbacks may occur causing injury.
5. You are ready to begin cooking when the pile of briquettes ashes over and produces a red glow (approximately 12 – 15 minutes).
6. Depending on your cooking method, either leave the briquettes in a pile or spread evenly across the charcoal grate using a long-handled poker.

SMOKER MAINTENANCE

Frequency of clean up is determined by how often the smoker is used. Make sure coals are completely extinguished before cleaning inside of the smoker. Thoroughly rinse with water and allow to air dry before using again. Wipe out the interior of the smoker with a cloth or paper towels.

When finished cooking, and the smoker has adequately cooled, clean out all remaining ashes. Ashes collect moisture, which can lead to premature rusting and decay. Periodically coating the interior surfaces with vegetable oil will aid in the protection of your . Also, occasional touch up of the exterior paint will be required. Black, high-temperature spray paint is recommended. **NEVER PAINT THE INTERIOR OF THE UNIT.**

Cooking Surface: If a bristle brush is used to clean any of the grill cooking surfaces, ensure no loose bristles remain on cooking surfaces prior to grilling. It is not recommended to clean cooking surfaces while grill is hot.

KNOW WHEN YOUR FIRE IS READY

Successful smoking depends on a good fire. The general rule for knowing when your coals are ready for smoking is to make sure that 80 percent or more of the coals are ashy gray.

Using caution, arrange the hot coals on your charcoal grate based on your desired method of cooking.

Here are a few steps you can take to adjust the temperature of your fire:

- If it is too hot, spread the coals out a bit more, which makes the fire less intense.
- Partially close the vents in the grill, which reduces the amount of oxygen that feeds the fire.

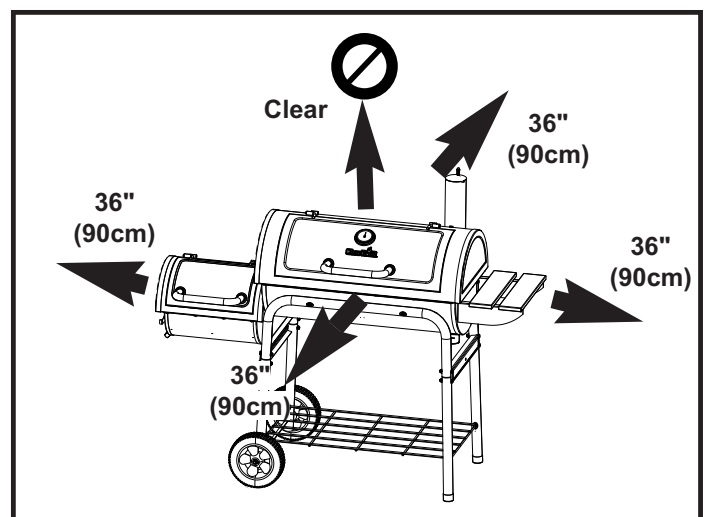
In the event of a severe flare-up, spray the flames with water from a squirt bottle. Be careful, spraying with water tends to blow ashes around and make a mess. Add briquettes 2 or 3 at a time to increase the burn time. Allow 10 minutes for coals to ash over before adding more.



WARNING



- Use your smoker at least 3 ft. from any wall or surface. Maintain 10 ft. clearance to objects that can catch fire or sources of ignition such as gas cans, LP Tanks, vehicle fuel tanks, etc.
- Use your smoker only in a well-ventilated space. **NEVER** use in an enclosed space such as a carport, garage, porch, covered patio, or under an overhead structure of any kind.



LIMITED WARRANTY

This warranty only applies to units purchased from an authorized retailer. Manufacturer warrants to the **original consumer-purchaser** only that this product shall be free from defects in workmanship and materials after correct assembly and under normal and reasonable home use for the periods indicated below beginning on the date of purchase*. The manufacturer reserves the right to require that defective parts be returned, postage and or freight pre-paid by the consumer for review and examination.

<u>SCOPE OF COVERAGE</u>	<u>PERIOD OF COVERAGE</u>	<u>TYPE OF FAILURE COVERAGE</u>
All Parts	1 year from date of purchase*	PERFORATION, MANUFACTURING, AND MATERIAL DEFECTS ONLY

*Note: A dated sales receipt WILL be required for warranty service.

The original consumer-purchaser will be responsible for all shipping charges for parts replaced under the terms of this limited warranty.

This limited warranty is applicable in the United States and Canada only, is only available to the original owner of the product and is not transferable. **Manufacturer requires proof of your date of purchase. Therefore, you should retain your sales slip or invoice.** Registering your product is not a substitute for proof of purchase and the manufacturer is not responsible for or required to retain proof of purchase records.

This limited warranty applies to the functionality of the product ONLY and does not cover cosmetic issues such as scratches, dents, corruptions or discoloring by heat, abrasive and chemical cleaners or any tools used in the assembly or installation of the appliance, surface rust, or the discoloration of stainless steel surfaces. Paint is not warranted and will require touch up. **RUST is not considered a manufacturing or materials defect.**

This limited warranty will not reimburse you for the cost of any inconvenience, food, personal injury or property damage.

ITEMS MANUFACTURER WILL NOT PAY FOR:

1. Shipping cost, standard or expedited, for warranty and replacement parts
2. Service calls to your home.
3. Repairs when your product is used for other than normal, single-family household or residential use.
4. Damage, failures, or operating difficulties resulting from accident, alteration, careless handling, misuse, abuse, fire, flood, acts of God, improper installation or maintenance, installation not in accordance with electrical or plumbing codes, or use of products not approved by the manufacturer.
5. Any food loss due to product failures or operating difficulties.
6. Replacement parts or repair labor costs for units operated outside the United States or Canada.
7. Pickup and delivery of your product.
8. Repairs to parts or systems resulting from unauthorized modifications made to the product.
9. The removal and/or reinstallation of your product.

DISCLAIMER OF IMPLIED WARRANTIES and LIMITATION OF REMEDIES

Repair or replacement of defective parts is your exclusive remedy under the terms of this limited warranty. In the event of parts availability issues, the manufacturer reserves the right to substitute like or similar parts that are equally functional.

Manufacturer will not be responsible for any consequential or incidental damages arising from the breach of either this limited warranty or any applicable implied warranty, or for failure or damage resulting from acts of God, improper care and maintenance, grease fire, accident, alteration, replacement of parts by anyone other than Manufacturer, misuse, transportation, commercial use, abuse, hostile environments (inclement weather, acts of nature, animal tampering), improper installation or installation not in accordance with local codes or printed manufacturer instructions.

THIS LIMITED WARRANTY IS THE SOLE EXPRESS WARRANTY GIVEN BY THE MANUFACTURER. NO PRODUCT PERFORMANCE SPECIFICATION OR DESCRIPTION WHEREVER APPEARING IS WARRANTED BY MANUFACTURER EXCEPT TO THE EXTENT SET FORTH IN THIS LIMITED WARRANTY. ANY IMPLIED WARRANTY PROTECTION ARISING UNDER THE LAWS OF ANY STATE, INCLUDING IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE OR USE, IS HEREBY LIMITED IN DURATION TO THE DURATION OF THIS LIMITED WARRANTY.

Neither dealers nor the retail establishment selling this product has any authority to make any additional warranties or to promise remedies in addition to or inconsistent with those stated above. Manufacturer's **maximum liability**, in any event, shall not exceed the purchase price of the product paid by the original consumer.

NOTE: Some states do not allow an exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so some of the above limitations or exclusions may not apply to you. This limited warranty gives you specific legal rights as set forth herein. You may also have other rights which vary from state to state. In the state of California only, if refinishing or replacement of the product is not commercially practicable, the retailer selling this product or the Manufacturer will refund the purchase price paid for the product, less the amount directly attributable to use by the original consumer-purchaser prior to discovery of the nonconformity. In addition, in the state of California only, you may take the product to the retail establishment selling this product in order to obtain performance under this limited warranty.

If you wish to obtain performance of any obligation under this limited warranty, you should write to:

**Consumer Relations
P. O. Box 1240
Columbus, GA 31902-1240**

Consumer returns will not be accepted unless a valid Return Authorization is first acquired. Authorized returns are clearly marked on the outside of the package with an RA number and the package is shipped freight/postage pre-paid. Consumer returns that do not meet these standards will be refused.

TABLE DES MATIÈRES

Fiche du produit	1
Avertissements de sécurité	5-6
Garantie limitée	7
Liste de quincaillerie	11
Schéma des pièces	12
Liste des pièces	13
Assemblage	15-22
Carte d'enregistrement	23

Ce manuel d'instructions contient des renseignements importants et nécessaires au bon assemblage et à l'utilisation sécuritaire de l'appareil.

Conformez-vous à tous les avertissements et suivez toutes les instructions lorsque vous vous servez de l'appareil.

INSTALLATEUR/MONTEUR :



Laissez ce manuel au consommateur.



CONSOMMATEUR :

Conservez ce manuel pour référence.

Symboles de sécurité

Les symboles et cases présentés ci-dessous donnent la signification de chaque en-tête. Lisez et conformez-vous à tous les messages trouvés dans le manuel.

	AVERTISSEMENT	
AVERTISSEMENT : Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.		

	ATTENTION	
ATTENTION : Indique une situation potentiellement dangereuse ou une pratique dangereuse laquelle, si non évitée, pourrait entraîner une blessure légère ou unsafe practice which, if not avoided, may result in minor or modérée.		

	ATTENTION	
<ul style="list-style-type: none">• Pour usage résidentiel seulement. Ne pas utiliser pour une cuisine commerciale.• Certaines pièces pourraient présenter des rebords acérés! Portez des gants de protection si nécessaire.		

CE FUMOIR EST POUR USAGE EXTÉRIEUR SEULEMENT.



AVERTISSEMENT



- Lisez et conformez-vous à toutes les consignes de sécurité, instructions pour l'assemblage et instructions d'utilisation et d'entretien avant d'essayer d'assembler l'appareil et de vous en servir.
- L'omission de vous conformer aux instructions du fabricant pourrait entraîner des blessures personnelles graves ou des dommages matériels importants.

• RISQUE LIÉ AU MONOXYDE DE CARBONE

La combustion du charbon de bois à l'intérieur peut vous tuer. Elle libère du monoxyde de carbone, qui n'a aucune odeur. **NE JAMAIS** brûler de charbon de bois à l'intérieur des maisons, des véhicules ou des tentes.

• PROPOSITION 65 DE L'ÉTAT DE CALIFORNIE

- 1. Les sous-produits de combustibles produits lors de l'utilisation de ce produit contiennent des substances chimiques reconnues par l'État de Californie comme causant le cancer, des anomalies congénitales ou d'autres anomalies de la reproduction.
- 2. Ce produit contient des substances chimiques, incluant du plomb et des composés de plomb reconnus par l'État de Californie comme causant le cancer, des anomalies congénitales et d'autres anomalies de la reproduction.

Lavez-vous les mains après avoir manipulé ce produit.

- La plupart des surfaces de ce fumoir sont chaudes pendant son utilisation. Soyez très prudent. Maintenez les autres personnes à l'écart du fumoir. Portez toujours des vêtements protecteurs afin d'éviter de vous blesser.
- Éloignez les enfants et les animaux de compagnie.
- Ne déplacez pas ce fumoir pendant qu'il fonctionne.
- Ne substituez jamais de l'essence, du kérosène ou de l'alcool à l'allume-feu.
- La loi de certains États interdit l'usage d'allume-feu.
- Dans ce cas, des cubes d'allume-feu à base de paraffine cubes peuvent être substitués à l'allume-feu pour charbon de bois.
- N'utilisez jamais d'allume-feu liquide pour charbon de bois avec un démarreur électrique.
- N'utilisez pas ce fumoir sur ou près de surfaces ou de structures combustibles comme des terrasses en bois, des feuilles sèches ou des parements en bois ou en vinyle.
- Une fois qu'un feu de charbon de bois semble éteint, les braises peuvent rester chaudes pendant jusqu'à 24 heures; si elles sont exposées à de l'air frais, elles peuvent s'embraser soudainement. Les braises retirées de la chambre de combustion du barbecue présentent un risque d'incendie peuvent mettre le feu aux surfaces combustibles comme les terrasses en bois.
- L'omission de lire et de vous conformer aux instructions d'allumage du charbon de bois pourrait entraîner des préjudices personnels ou des dommages à la propriété.
- Soyez toujours prudent lorsque vous manipulez du charbon encore chaud afin d'éviter les blessures.
- Laissez toujours le couvercle du fumoir ouvert pour allumer le feu.
- Ouvrez toujours le couvercle AVANT d'ouvrir la porte du cendrier pour vérifier le feu ou le combustible.

Utilisation et entretien de votre fumoir

PRÉPARATION DE VOTRE FUMOIR

Vous devez suivre soigneusement les étapes suivantes pour apprêter le fini et préparer le revêtement intérieur en acier de votre fumoir avant de vous en servir. L'omission de bien suivre ces étapes pourrait endommager le fini ou donner une saveur métallique à vos premiers aliments.

- Brossez toutes les surfaces intérieures, y compris les grilles et les étagères avec de l'huile végétale à cuisson.
- Montez un petit feu sur la grille à charbon de bois en vous assurant que les briquettes ne touchent pas aux parois.
- Fermez le couvercle et ouvrez les entrées d'air d'un quart de tour environ. Ce feu devrait être entretenu pendant au moins deux heures. Augmentez graduellement la température en ouvrant les entrées d'air à moitié et en ajoutant du charbon de bois. Votre fumoir est maintenant prêt à l'emploi.

SUGGESTIONS POUR LA CUISSON

Préparation du feu

1. Faites une pile de briquettes de charbon de bois en forme de pyramide sur la grille à charbon de bois. Nous vous recommandons d'utiliser 1 kg (environ 30 briquettes) pour démarrer votre feu et d'en rajouter au besoin.
2. Si vous utilisez un liquide d'allumage, une cheminée d'allumage, un allume-feu électrique ou tout autre type d'allume-feu, suivez les instructions du fabricant.
3. **Laissez toujours le couvercle du fumoir ouvert pour allumer le feu.**
Laissez le couvercle ouvert jusqu'à ce que les briquettes soient complètement allumées. L'omission de le faire pourrait emprisonner les émanations du liquide d'allumage à charbon de bois dans le fumoir et pourrait provoquer une inflammation instantanée lors de l'ouverture du couvercle.
4. N'ajoutez jamais de liquide d'allumage à charbon de bois sur des briquettes chaudes ou tièdes car cela pourrait causer un retour de flammes et provoquer des blessures.
5. Vous êtes prêt(e) à commencer la cuisson lorsque la pile de briquettes se couvre de cendres et produit une lueur rouge (environ 12 à 15 minutes).
6. Selon votre méthode de cuisson, vous pouvez laisser les briquettes en tas ou les étendre uniformément sur la grille à charbon de bois avec un tisonnier à long manche.

ENTRETIEN DE VOTRE FUMOIR

La fréquence du nettoyage dépend de la fréquence d'utilisation du fumoir. Assurez-vous que les briquettes sont complètement éteintes avant de nettoyer l'intérieur du fumoir. Rincez le abondamment à l'eau et laissez-le sécher à l'air avant de vous en servir à nouveau. Essayez l'intérieur du fumoir avec un linge ou avec des serviettes de papier.

Lorsque la cuisson est terminée et que le fumoir est bien refroidi, enlevez bien toutes les cendres. Les cendres recueillent l'humidité, ce qui peut faire rouiller et endommager votre appareil de façon précoce. Votre fumoir sera mieux protégé si vous enduisez périodiquement les parois intérieures d'huile végétale. En outre, il faudra occasionnellement retoucher la peinture de la surface extérieure. Il est recommandé d'utiliser une peinture noire en aérosol supportant les chaleurs élevées. **NE PEINTUREZ JAMAIS L'INTÉRIEUR DE L'APPAREIL.**

Surface de cuisson : Si vous utilisez une brosse en poils pour nettoyer les surfaces de cuisson du barbecue, assurez-vous qu'il ne reste aucun poil sur les surfaces avant de faire des grillades. Il n'est pas recommandé de nettoyer les surfaces de cuisson quand elles sont chaudes.

SACHEZ QUAND VOTRE FEU EST PRÊT


Un bon fumage dépend d'un bon feu. La règle générale pour savoir si votre feu est prêt pour le fumage est de vous assurer que 80 % ou plus des briquettes sont couvertes de cendres grises.

Répartissez prudemment les briquettes chaudes sur la grille à charbon de bois selon la méthode de cuisson désirée.


Voici quelques façons de régler la température de la votre feu :

- S'il est trop chaud, étalez davantage les briquettes, ce qui en réduira l'intensité.
- Fermez partiellement les événements du gril, ce qui réduira l'arrivée d'oxygène qui alimente le feu.

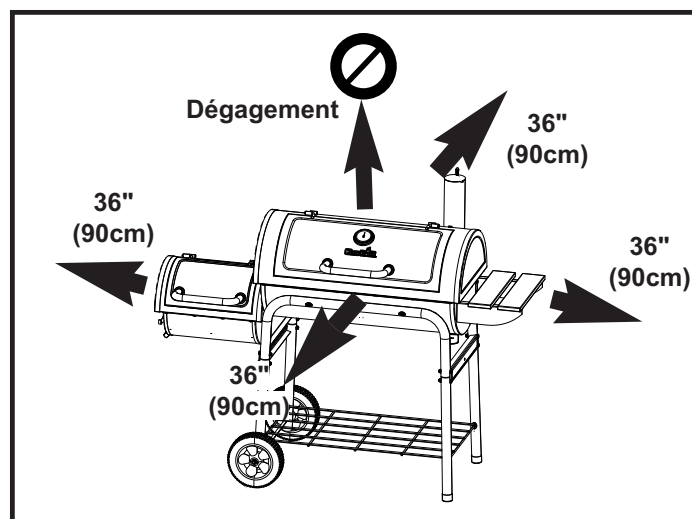
S'il se produit une importante poussée de flammes, pulvérisez-les avec de l'eau. Soyez prudent(e), la pulvérisation avec de l'eau tend à souffler les cendres et à faire des dégâts. Ajoutez les briquettes 2 ou 3 à la fois pour prolonger leur durée. Laissez les briquettes se couvrir de cendres pendant 10 minutes avant d'en ajouter davantage.



AVERTISSEMENT



- Utilisez votre fumoir à au moins 90 cm (3 pi) de tout mur ou de toute surface. Maintenez un dégagement de 3 m (10 pi) de tout objet pouvant s'enflammer ou de toute source d'inflammation comme des canettes de gaz, des bonbonnes de gaz propane, du carburant pour véhicule, etc.
- N'utilisez votre fumoir que dans un espace bien ventilé. N'UTILISEZ JAMAIS le fumoir dans un endroit clos, comme un abri d'auto, un garage, une véranda, une terrasse couverte ou toute autre structure aérienne.



GARANTIE LIMITÉE

La présente garantie n'est valide que pour les appareils achetés auprès d'un détaillant autorisé. Le fabricant garantit à **l'acheteur initial**, et uniquement celui-ci, que le produit est exempt de tout défaut de matériel et de main-d'œuvre, dans la mesure où il a été assemblé correctement, qu'il est utilisé de façon normale et raisonnable à des fins personnelles, et ce, pendant la durée de la période indiquée ci-dessous et commençant le jour de la d'achat du produit*. Le fabricant se réserve le droit de demander au client que les pièces défectueuses lui soient expédiées, port ou fret prépayé, pour fins d'examen.

Portée de la couverture	Période de couverture	Type de défaillances couvertes
Toutes les parties	1 an à compter de la date d'achat *	Perforation, Défauts de fabrication et de matériel Uniquement

*Remarque : dans la mesure où le client inscrit le produit et fournit un exemplaire du reçu de caisse ou de la facture portant la date de l'achat, la période de couverture de la garantie sera étendue de façon à commencer à la date d'achat du produit.

L'acheteur initial assume la responsabilité de l'ensemble des frais d'expédition pour le remplacement de pièces en vertu des modalités de la présente garantie limitée.

Cette garantie limitée n'est valide qu'aux États-Unis et au Canada; elle n'est en vigueur que pour l'acheteur initial du produit et n'est pas transférable. **Le fabricant exigera une preuve de la date d'achat. Par conséquent, vous devez conserver votre reçu de caisse ou votre facture.** L'enregistrement du produit ne constitue pas une preuve d'achat. Il n'appartient pas au fabricant de tenir un dossier des achats des clients.

La présente garantie limitée vise **UNIQUEMENT** le fonctionnement du produit et elle ne touche donc pas les questions esthétiques, telles les égratignures, les bosses, la corrosion ou la décoloration causée par la chaleur, des nettoyants abrasifs ou chimiques, quelque outil que ce soit employé lors de l'assemblage ou de l'installation de l'appareil, la rouille en surface, ni la décoloration des surfaces en acier inoxydable. La peinture n'est pas garantie et requiert des retouches. **Rouille n'est pas considéré comme un matériel de fabrication ou de défaut.**

La présente garantie limitée ne couvre pas le remboursement de frais associés à un inconfort, à une perte de nourriture, à des blessures personnelles ou au bris de biens matériels.

ÉLÉMENTS NON REMBOURSÉS PAR LE FABRICANT :

1. Frais d'expédition, service régulier ou accéléré, tant pour une pièce couverte par la garantie que pour une pièce de rechange.
2. Visite d'un réparateur à votre domicile.
3. Les réparations lorsque le produit est employé à des fins autres qu'un usage normal résidentiel pour une seule famille.
4. Des dommages, des défaillances ou des difficultés de fonctionnement découlant d'un accident, d'une modification, d'une manipulation négligente, d'une mauvaise utilisation, d'un usage abusif, d'un incendie, d'une inondation, d'une catastrophe naturelle, d'une installation ou d'un entretien inadéquats, d'un montage non conforme aux codes de l'électricité et de plomberie en vigueur, ou de l'utilisation de produits non approuvés par le fabricant.
5. Toute perte de nourriture causée par une défaillance du produit ou des difficultés de fonctionnement.
6. Les pièces de rechange ou les coûts de la main-d'œuvre pour un appareil ayant fonctionné hors des États-Unis ou du Canada.
7. Le ramassage et la livraison du produit.
8. La réparation de pièces ou de systèmes suite à des modifications non autorisées apportées au produit.
9. Le démontage ou la réinstallation de l'appareil.

STIPULATION D'EXONÉRATION DE GARANTIES et LIMITATION DES RECOURS

La réparation ou le remplacement d'une pièce défectueuse constitue votre seul recours en vertu des modalités de la présente garantie limitée. En cas de problèmes de disponibilité des pièces, le constructeur se réserve le droit de remplacer des pièces similaires qui sont également fonctionnels. Le fabricant n'assume aucune responsabilité pour tout dommage consécutif ou accessoire découlant d'une violation soit de la présente garantie soit de toute autre garantie tacite, ou pour une défaillance ou des dommages résultant d'une calamité naturelle, d'un entretien inadéquat, d'un incendie de graisse, d'un accident, d'une modification apportée à l'appareil, du remplacement de pièces par une personne autre que le fabricant, d'un mauvais usage, du transport, d'une utilisation commerciale, d'un usage abusif, de la présence d'environnements hostiles (temps non clément, catastrophes naturelles, altération par les animaux), d'une installation inadéquate ou non conforme aux codes locaux, ou des instructions imprimées du fabricant.

LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE CONSTITUE L'UNIQUE GARANTIE EXPLICITE ÉMISE PAR LE FABRICANT. LE FABRICANT NE FORMULE AUCUNE DÉCLARATION NI DESCRIPTION DE RENDEMENT ASSOCIÉE AU PRODUIT, PEU IMPORTE OÙ CELLE-CI POURRAIT FIGURER, SAUF DANS LES ÉNONCÉS DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE. TOUTE PROTECTION DE GARANTIE TACITE DÉCOULANT DES LOIS D'UN ÉTAT OU D'UNE PROVINCE, Y COMPRIS LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN USAGE OU OBJECTIF PARTICULIER., SE LIMITE À LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE.

Ni les représentants commerciaux ni les détaillants vendant l'appareil n'ont l'autorisation de produire une garantie supplémentaire ni de promettre des recours s'ajoutant à ceux mentionnés ci-dessus, qu'ils soient ou non compatibles avec ceux-ci. Dans tous les cas, la responsabilité maximale du fabricant ne pourra dépasser le prix d'achat de l'appareil payé par l'acheteur initial.

REMARQUE : certains États ou certaines provinces n'autorisent pas les exclusions ou les restrictions de dommages consécutifs ou accessoires, de sorte qu'il est possible que certaines des restrictions ou exclusions ci-dessus ne s'appliquent pas à vous. La présente garantie limitée vous donne des droits juridiques spécifiques qui sont exposés aux présentes. Il est possible que vous disposiez d'autres droits qui peuvent varier d'un État et d'une province à l'autre. Dans l'État de Californie uniquement, si la remise en état ou le remplacement du produit n'est pas commercialement possible, le détaillant ayant vendu l'appareil ou le fabricant rembourseront le montant payé par l'acheteur, et déduiront une somme directement proportionnelle à l'utilisation par l'acheteur initial avant la découverte de la non-conformité. De plus, dans l'état de Californie uniquement, vous pouvez rapporter l'appareil au détaillant qui vous a vendu le produit afin de bénéficier des privilèges que vous donne la présente garantie limitée.

Si vous désirez qu'une obligation, quelle qu'elle soit, soit exécutée en vertu de la présente garantie limitée, vous devez écrire à :

**Consumer Relations
P. O. Box 1240
Columbus, GA 31902-1240**

Les retours de marchandise des clients ne seront acceptés que si une autorisation de retour (Return Authorization) valide a été obtenue au préalable. Les retours autorisés doivent être clairement identifiés par leur numéro sur l'extérieur de l'emballage. De plus, le fret ou les frais d'expédition doivent être prépayés. Tout retour de marchandise d'un client qui ne satisfait pas à ces critères sera refusé.

ÍNDICE

Información de registro del producto	1
Advertencias de seguridad	8-9
Garantía limitada	10
Lista de accesorios	11
Diagrama de piezas	12
Lista de piezas	14
Conjunto	15-22
Tarjeta de registro	23

Este manual de instrucciones contiene importante información necesaria para el correcto ensamblaje y uso seguro del aparato.

Siga todas las advertencias e instrucciones cuando use el aparato.

PARA EL INSTALADOR/ENSAMBLADOR:



Deje este manual al cliente.



CLIENTE:



Guarde este manual para referencia futura.

Símbolos de seguridad

Los símbolos y las casillas ilustradas a continuación explican el significado de cada título. Lea y siga todos los mensajes que encuentre a lo largo del manual.

	ADVERTENCIA	
ADVERTENCIA: Indica una situación potencial de riesgo que, si no se evita, puede dar lugar a la muerte o a sufrir lesiones graves.		

	PRECAUCIÓN	
PRECAUCIÓN: Indica una situación potencialmente peligrosa o una práctica insegura que, si no se evita, puede dar lugar a sufrir lesiones o moderadas.		

	PRECAUCIÓN	
<ul style="list-style-type: none">• Sólo para uso residencial. No usar para cocina comercial.• ¡Algunas piezas podrían tener bordes afilados! Utilice guantes de protección si es necesario		

ESTE AHUMADOR SOLO ES PARA USO EN EXTERIORES.



ADVERTENCIA



- Lea y siga todas las indicaciones de seguridad, instrucciones de montaje, e indicaciones de uso y cuidado antes de intentar ensamblar y cocinar.
- No seguir todas las instrucciones del fabricante podría resultar en lesiones personales graves y/o daños a la propiedad.
- **PELIGRO DE MONÓXIDO DE CARBONO**
Quemar carbón vegetal en interiores puede matarle. Genera monóxido de carbono, que no tiene olor. **NUNCA** quemar carbón vegetal dentro de casas, vehículos o tiendas de campaña.
- **PROPUESTA 65 DE CALIFORNIA**
 1. Los subproductos combustibles producidos a raíz de la utilización de este producto contienen químicos cuyos efectos son reconocidos por el Estado de California por causar cáncer, defectos de nacimiento u otros daños reproductivos.
 2. Este producto contiene químicos, entre los cuales se incluye plomo y compuestos de plomo, cuyos efectos son reconocidos por el Estado de California por causar cáncer, defectos de nacimiento u otros daños reproductivos.
Lávese las manos después de manipular este producto.
- La mayoría de las superficies de este ahumador se calientan cuando está en uso. Tener mucho cuidado. Aleje a las personas del ahumador. Siempre use ropa protectora para evitar lesiones.
- Mantenga a los niños y mascotas lejos.
- No mueva el ahumador durante la operación.
- Nunca sustituya la gasolina, queroseno o alcohol con líquido para encender carbón vegetal. En algunos estados, el uso de líquido para encender carbón vegetal está prohibido por la ley. En ese caso, los cubos de encendido a base de parafina pueden sustituirse con líquido para encender carbón vegetal. Nunca use líquido para encender carbón vegetal con un encendedor eléctrico.
- No use este ahumador sobre o cerca de superficies o estructuras combustibles tales como tarimas de madera, hojas o pasto seco, vinilo o madera, etc.
- Después de un fuego de carbón parece apagado, las brasas no consumidas pueden retener el calor hasta por 24 horas y si se exponen al aire fresco, pueden generar una llama inesperadamente. Cualquiera de esas brasas fuera de la cámara de combustión de la parrilla supone un peligro de incendio y pueden encender superficies combustibles como tarimas de madera.
- No leer y seguir las instrucciones para encender el carbón puede resultar en lesiones personales graves y/o daños a la propiedad.
- Siempre tenga cuidado cuando maneje carbón caliente para evitar lesiones.
- Siempre encienda el fuego con la tapa del ahumador abierta.
- Siempre abra la tapa ANTES abriendo la bandeja de cenizas para controlar el fuego o combustible. Siempre abra la bandeja de cenizas lentamente. Nunca intente observar el interior de la parrilla mientras abrir la bandeja de cenizas cuando la parrilla está en uso. No seguir estas instrucciones puede ocasionar lesiones. El gas sin quemar puede acumularse y causar un foguero si la tapa no se abre primero.

Uso y cuidado del ahumador

PREPARACIÓN PARA UTILIZAR SU AHUMADOR

Antes de cocinar con el ahumador, deben seguirse cuidadosamente los siguientes pasos para el curado, acabado y sazonado del acero interior. No seguir estos pasos puede dañar el acabado y/o impartir sabores metálicos a sus primeras comidas.

- Cepille todas las superficies interiores, incluidas grillas y parrillas, con aceite de cocina vegetal.
- Genere un fuego pequeño en la parrilla de carbón, asegurándose de no colocar carbones contra las paredes.
- Cierre la tapa, coloque los reguladores a aproximadamente un cuarto de apertura. Este fuego debe mantenerse durante al menos dos horas. Comience a aumentar la temperatura abriendo los reguladores hasta la mitad y agregando más carbón. El ahumador ya está listo para usarse.

CONSEJOS DE COCINA

Alimentando el fuego

1. Apile las briquetas de carbón o madera en una pila en forma de pirámide en la parte superior de la bandeja de carbón. Se recomienda utilizar 2 libras (aproximadamente 30 briquetas) para iniciar el fuego, agregue más según sea necesario.
2. Si usa líquido para encendedor, un encendedor para chimenea, un encendedor eléctrico u otro tipo de iniciador de fuego, encienda el fuego de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
3. **Siempre encienda el fuego con la tapa del ahumador abierta.**
Deje la tapa abierta hasta que las briquetas se enciendan completamente. No hacerlo podría atrapar los vapores del líquido para encender carbón en el ahumador y resultar en un incendio cuando se abre la tapa.
4. Nunca agregue líquido encendedor de carbón vegetal a carbón caliente o tibio ya que el retroceso de la llama podría generar lesiones.
5. Estará listo para empezar a cocinar cuando la pila de briquetas comience a soltar cenizas y produzca un resplandor de color rojo (aproximadamente en 12 a 15 minutos).
6. Dependiendo del método de cocción, deje las briquetas en una pila o repártalas uniformemente en la parrilla de carbón utilizando un atizador de mango largo.

MANTENIMIENTO DEL AHUMADOR

La frecuencia de limpieza depende de qué tanto se utiliza el ahumador. Asegúrese de que los carbones estén totalmente extintos antes de limpiar el interior del ahumador. Enjuague meticulosamente con agua y seque al aire antes de volver a usar. Limpie el interior del ahumador con un paño o papel toalla. Cuando termine de cocinar, y el ahumador se haya enfriado adecuadamente, limpie y retire todas las cenizas restantes. Las cenizas absorben humedad, lo que puede conducir a una oxidación y desgaste prematuros. Recubrir periódicamente las superficies interiores con aceite vegetal ayudará a proteger su unidad. Además, se requerirá ocasionalmente de un retoque de pintura en exteriores. Se recomienda el uso de pintura negra en aerosol para altas temperaturas. **NUNCA PINTE EL INTERIOR DE LA UNIDAD.**

Superficie de cocción: Si usa un cepillo con cerdas para limpiar cualquiera de las superficies de cocción de la parrilla, asegúrese de que no queden cerdas sueltas en las superficies de cocción antes de cocinar. No se recomienda limpiar las superficies de cocción cuando la parrilla esté caliente.

CÓMO SABER SI EL FUEGO ESTÁ LISTO

Un ahumado exitoso depende de un buen fuego. La regla general para saber si sus carbones están listos para el ahumado es comprobar que el 80 por ciento o más de estos tengan un color gris cenizo.

Tenga cuidado, coloque los carbones calientes en la parrilla de carbón en base a su método deseado de cocción.

A continuación encontrará algunos pasos que puede seguir para ajustar la temperatura de su fuego:

- Si está demasiado caliente, esparza los carbones hacia fuera un poco más, lo que hace que el fuego sea menos intenso.
- Cierre parcialmente cerca las ventilas de la parrilla, lo que reduce la cantidad de oxígeno que alimenta el fuego.

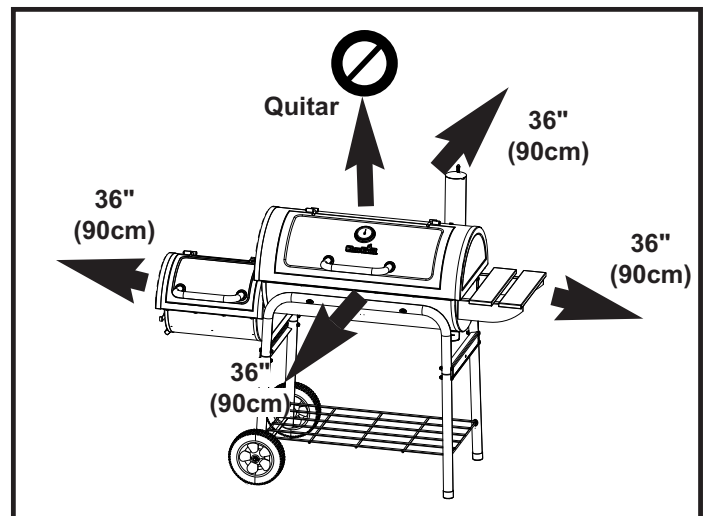
En caso de llamaradas severas, rocíe las llamas con agua desde una botella atomizadora. Tenga cuidado, el rociado con agua tiende a soplar las cenizas por los alrededores y hacer un desorden. Agregue briquetas, 2 o 3 a la vez, para aumentar el tiempo del fuego. Espere 10 minutos para que el carbón genere cenizas antes de añadir más.



ADVERTENCIA



- Use el ahumador al menos a 3 pies de cualquier pared o superficie. Mantenga un espacio libre de 10 pies de objetos que pudieran incendiarse o fuentes de ignición como bidones de combustibles, tanques de LP, tanques de combustible vehicular, etc.
- Utilice el ahumador solo en un espacio bien ventilado. NUNCA o use en lugares cerrados como un estacionamiento, garaje, porche, patio cubierto o bajo una estructura superior de cualquier tipo.



GARANTÍA LIMITADA

Esta garantía es válida únicamente para las unidades adquiridas de los distribuidores autorizados. El fabricante le garantiza únicamente **al consumidor-comprador original**, que este producto no presentará defectos de mano de obra ni de materiales por el período indicado a continuación, contado desde la fecha de compra*, si se arma correctamente y se usa en el hogar, en condiciones normales y razonables. El fabricante se reserva el derecho de exigir la devolución de las piezas defectuosas, enviadas con el porte o el flete pagado por el consumidor, para ser revisadas y examinadas.

ALCANCE DE LA COBERTURA	PLAZO DE COBERTURA	TIPO DE FALLA AMPARADA
Todas las piezas	1 Año de fecha de compra *	SOLO DEFECTOS DE PERFORACIÓN, DE FABRICACIÓN Y DE MATERIALES

*Nota: A fecha de recibo de compra serán necesarios para el servicio de garantía.

Son de responsabilidad del consumidor-comprador original todos los gastos de envío de las piezas cambiadas en virtud de las condiciones de esta garantía limitada.

Esta garantía limitada es válida únicamente en Estados Unidos y en Canadá, se ofrece únicamente al propietario original del producto y es intransferible. **El fabricante exige la presentación de evidencia de la fecha de la compra. Por tanto, debe conservar el recibo o la factura de la compra.** La inscripción del producto no reemplaza al comprobante de compra, y el fabricante no se hace responsable ni está obligado a llevar un registro de dichos comprobantes.

Esta garantía limitada atañe ÚNICAMENTE al funcionamiento del producto y no ampara rayones, abolladuras, corrosión ni decoloración ocasionada por el calor, los productos de limpieza abrasivos y químicos, ni por las herramientas usadas en el armado o en la instalación del aparato, oxidación de las superficies ni decoloración de las superficies de acero inoxidable. La pintura no esta garantizada y requiera retoques. **RUST no se considera una de fabricación o materiales defecto.**

Esta garantía limitada no ampara el costo en el que se incurra por inconvenientes, alimentos, lesiones ni daños a la propiedad.

EL FABRICANTE NO PAGARÁ LOS SIGUIENTES RUBROS:

1. El costo de envío normal o acelerado de piezas y repuestos amparados por la garantía
2. Las llamadas de servicio técnico a domicilio.
3. Reparaciones de productos que hayan sido usados para fines distintos a los normales, en casas de más de una familia o no domésticos.
4. Daños, fallas, o dificultades para hacerlo funcionar, ocasionadas por accidentes, modificaciones, manipulación descuidada, uso indebido, abuso, incendio, inundación, casos fortuitos, instalación o mantenimiento inadecuados o que no se realicen de conformidad con las disposiciones de los códigos de instalaciones eléctricas o sanitarias, o uso de productos no autorizados por el fabricante.
5. Pérdida de alimentos debidos a fallas del producto o a la dificultad para hacerlo funcionar.
6. El costo de las piezas de repuesto ni de la mano de obra para la reparación de unidades instaladas fuera de Estados Unidos o de Canadá.
7. La recogida y el envío de su producto.
8. Las reparaciones de piezas o de sistemas que hayan sufrido daños por alteraciones no autorizadas hechas en el producto.
9. La remoción y/o la reinstalación de su producto.

ESTIPULACIONES DE EXONERACIÓN DE GARANTÍAS IMPLÍCITAS; LIMITACIÓN DE LOS RECURSOS

El único recurso del que usted dispone en virtud de esta garantía limitada es la reparación o el cambio de las piezas defectuosas. En cas de problèmes de disponibilité des pièces, le constructeur se réserve le droit de remplacer des pièces similaires qui sont également fonctionnels. El fabricante no será responsable por ningún tipo de daño accesorio o indirecto ocasionado por el incumplimiento de lo estipulado ya sea en esta garantía limitada o en alguna garantía implícita pertinente, ni por las fallas o los daños ocasionados por actos fortuitos, cuidado y mantenimiento inadecuados, fuego provocado por la grasa, accidentes, modificaciones, cambio de piezas por cualquier persona que no sea el fabricante, uso indebido, transporte, uso con fines comerciales, abuso, ambientes hostiles (condiciones inclementes del tiempo, fenómenos naturales, acción de los animales), instalación inadecuada o instalación que no se realice de conformidad con las disposiciones de los códigos locales o las instrucciones impresas del fabricante.

ESTA GARANTÍA LIMITADA ES LA ÚNICA GARANTÍA EXPLÍCITA OFRECIDA POR EL FABRICANTE. EL FABRICANTE NO GARANTIZA NINGUNA ESPECIFICACIÓN O DESCRIPCIÓN DE RENDIMIENTO DEL PRODUCTO, INDEPENDIENTEMENTE DEL LUGAR DONDE APAREZCAN, SALVO EN LA MEDIDA SEÑALADA EN ESTA GARANTÍA LIMITADA. POR EL PRESENTE, EL PLAZO DE VIGENCIA DE LA PROTECCIÓN QUE OTORGAN LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, EN VIRTUD DE LAS LEYES DE CUALQUIER ESTADO, INCLUYENDO LA GARANTÍA IMPLÍCITA ACERCA DE LA IDONEIDAD DEL PRODUCTO PARA SU COMERCIALIZACIÓN O PARA ALGÚN PROPÓSITO DETERMINADO, QUEDA LIMITADO AL PLAZO DE VIGENCIA DE ESTA GARANTÍA LIMITADA.

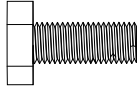
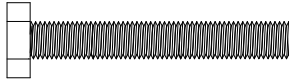
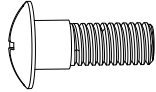


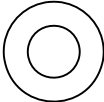
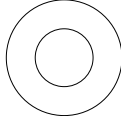

Ni los distribuidores, ni el negocio minorista que vende este producto, están autorizados para ofrecer ninguna garantía ni para prometer recursos adicionales o incongruentes con los arriba indicados. En todo caso, el límite máximo de responsabilidad del fabricante no será mayor que el precio de compra pagado por el consumidor original.

NOTA: Algunos estados no permiten la exclusión ni la limitación de daños accesorios o indirectos, de manera que es posible que las limitaciones o exclusiones arriba señaladas no correspondan en su caso. Esta garantía le otorga derechos específicos, señalados aquí. Es posible que usted tenga otros derechos que pueden variar de un estado a otro. Sólo en el estado de California, en el caso en que no sea comercialmente viable reparar o cambiar el acabado del producto, el minorista que vende este producto o el fabricante le reembolsarán el precio de compra pagado por el mismo, menos la cantidad directamente atribuible al uso dado por el consumidor-comprador original, antes de haber descubierto la falla. Además, y únicamente en el estado de California, usted podrá llevar el producto al negocio minorista que venda este producto para solicitar servicios en virtud de esta garantía limitada.

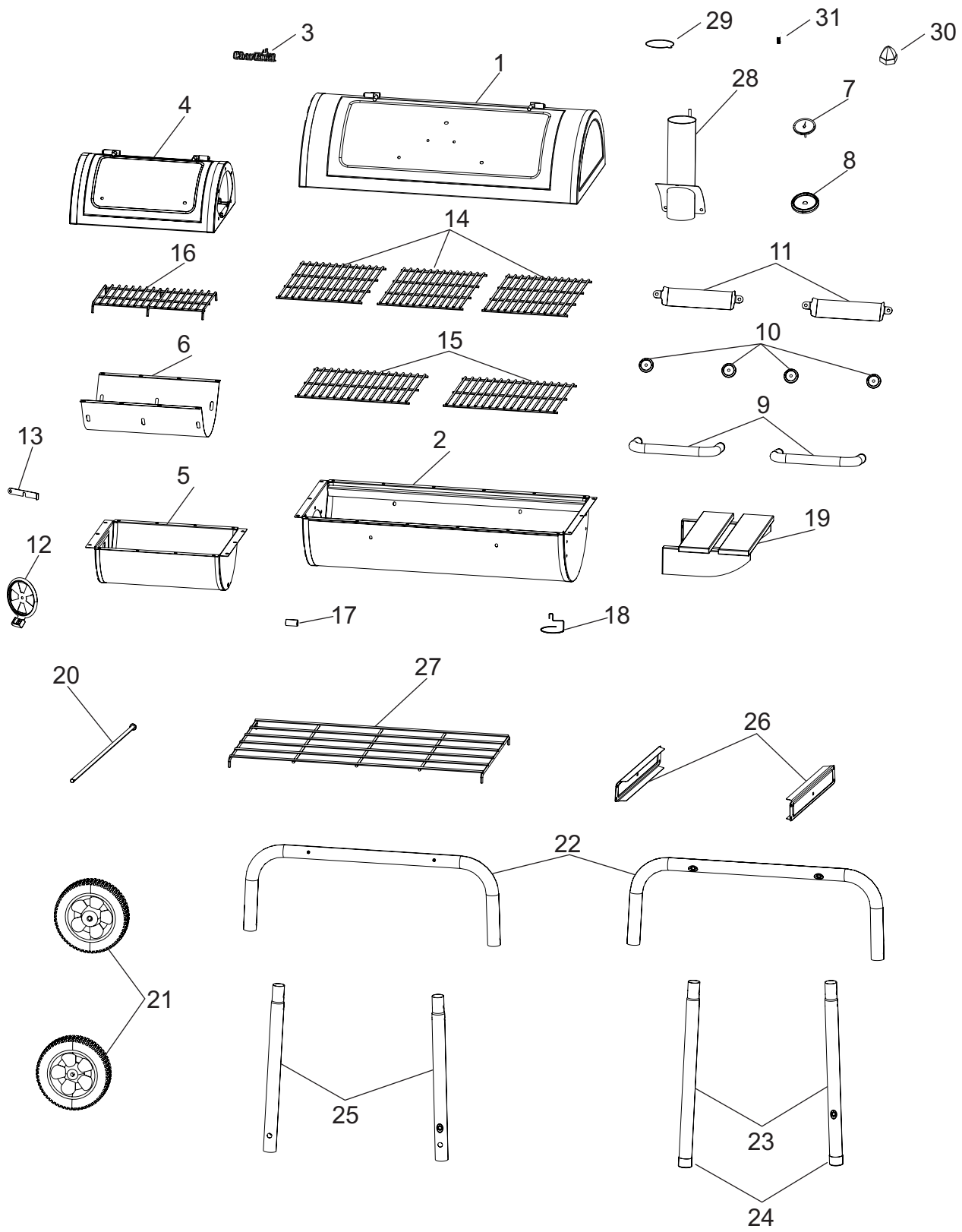
Si desea obtener algún servicio en virtud de esta garantía limitada, debe dirigir su correspondencia a:
Consumer Relations
P. O. Box 1240
Columbus, GA 31902-1240

No se aceptarán las devoluciones por parte del consumidor a menos que haya obtenido primero una autorización válida de devolución. Debe rotular de manera legible la parte exterior del paquete de devolución autorizada con su número de autorización de devolución y remitir dicho paquete con el flete o el porte pagado. Se rechazará toda devolución del consumidor que no cumpla con las reglas anteriores.

HARDWARE LIST / LISTE DES FERRURES / LISTA DE HERRAJES

Key	Description	Picture	Qty
A	1/4-20×5/8" Hex-Head Bolt Boulon à tête hexagonale 1/4-20 x 5/8 Perno de cabeza hexagonal de 1/4-20x5/8"		49
B	1/4-20×1-3/4" Hex-Head Bolt Boulon à tête hexagonale 1/4-20 x 1 3/4 Perno de cabeza hexagonal de 1/4-20x1-3/4"		13
C	1/4-20 X 5/8" Shoulder Bolt Boulon à épaulement 1/4-20 x 5/8 Perno de resalto 1/4-20X5/8"		2
D	1/4-20 Flange Nut Écrou 1/4-20 Tuerca bridada 1/4-20		26
E	Lock Washer Rondelle de blocage Arandela de seguridad		2
F	15mm Flat Washer Rondelle plate 15 mm Arandela plana de 15mm		4
G	Axle Washer Rondelle d'essieu Arandela del eje		1
H	Hitch Pin Goupille de sûreté Pasador de enganche		1

PARTS DIAGRAM/ SCHÉMA DES PIÈCES / DIAGRAMA DE PIEZAS



PARTS LIST LISTE DE PIÈCES

Key	Qty	Description
1	1	SMOKE CHAMBER LID
2	1	SMOKE CHAMBER
3	1	LOGO PLATE
4	1	FIREBOX LID
5	1	FIREBOX CHAMBER
6	1	SHIELD, F/ FIREBOX
7	1	TEMPERATURE GAUGE
8	1	BEZEL, F/ TEMPERATURE GAUGE
9	2	HANDLE, F/ LID
10	4	BEZEL, F/ LID HANDLE
11	2	SHIELD F/ LID HANDLE
12	1	DAMPER ASSEMBLY
13	1	LATCH HANDLE
14	3	COOKING GRATE
15	2	FIRE GRATE, SMOKE CHAMBER
16	1	FIRE GRATE, FIREBOX
17	1	BUSHING, F/ FIREBOX
18	1	GREASE CUP HOLDER
19	1	SIDE SHELF
20	1	AXLE
21	2	WHEEL
22	2	TOP LEG
23	2	LONG LEG
24	2	LEG CAP
25	2	SHORT LEG
26	2	LEG BRACE
27	1	BOTTOM SHELF
28	1	SMOKE STACK
29	1	DAMPER, F/ SMOKE STACK
30	1	CAP, F/ SMOKE STACK
31	1	SPRING, F/ DAMPER

NOT Pictured

...	1	HARDWARE PACK
...	1	PRODUCT GUIDE, ENGLISH, FRENCH, SPANISH

Clave	Cant	Descripción
1	1	COUVERCLE DE LA CHAMBRE DE FUMÉE
2	1	CHAMBRE DE FUMÉE
3	1	PLAQUE DE LOGO
4	1	COUVERCLE DE LA CHAMBRE DE COMBUSTION
5	1	CHAMBRE DE COMBUSTION
6	1	BOUCLIER DE LA CHAMBRE DE COMBUSTION
7	1	INDICATEUR DE TEMPÉRATURE
8	1	COLLERETTE DE LA SONDE DE TEMPÉRATURE
9	2	POIGNÉE DU COUVERCLE
10	4	COLLERETTE DE LA POIGNÉE DU COUVERCLE
11	2	BOUCLIER DE LA POIGNÉE DU COUVERCLE
12	1	ASSEMBLAGE D'ENTRÉE D'AIR
13	1	POIGNÉE DE VERROUILLAGE
14	3	GRILLE DE CUISSON
15	2	GRILLE DU FEU, CHAMBRE DE FUMÉE
16	1	GRILLE DU FEU, CHAMBRE DE COMBUSTION
17	1	BAGUE DE LA CHAMBRE DE COMBUSTION
18	1	SUPPORT DU RÉCIPIENT À GRAISSE DÉTENTEUR
19	1	TABLETTE LATÉRALE
20	1	ESSIEU
21	2	ROUE
22	2	PIED SUPÉRIEUR
23	2	PIED LONG
24	2	COUVERCLE DE PIED
25	2	PIED COURT
26	2	RENFORT DES PIEDS
27	1	ÉTAGÈRE INFÉRIEURE
28	1	CHEMINÉE
29	1	ENTRÉE D'AIR DE LA CHEMINÉE
30	1	COUVERCLE DE LA CHEMINÉE
31	1	RESSORT POUR L'ENTRÉE D'AIR

N'apparaît PAS sur l'image

...	1	TROUSSE DE QUINCAILLERIE
...	1	GUIDE DU PRODUIT, ANGLAIS, FRANÇAIS, ESPAGNOL

LISTA DE PIEZAS

Clave	Cant	Descripción
1	1	TAPA DE LA CÁMARA DE AHUMADO
2	1	CÁMARA DE AHUMADO
3	1	PLACA DEL LOGOTIPO
4	1	TAPA DE LA CÁMARA DE COMBUSTIÓN
5	1	CÁMARA DE COMBUSTIÓN
6	1	BLINDAJE P/ CÁMARA DE COMBUSTIÓN
7	1	INDICADOR DE TEMPERATURA
8	1	BISEL, P/ INDICADOR DE TEMPERATURA
9	2	MANIJA P/ TAPA
10	4	BISEL, P/ MANIJA DE LA TAPA
11	2	BLINDAJE P/ MANIJA DE LA TAPA
12	1	CONJUNTO DEL AMORTIGUADOR
13	1	MANIJA DE ENGANCHE
14	3	PARRILLAS DE COCCIÓN
15	2	PARRILLA DE COCCIÓN, CÁMARA DE AHUMADO
16	1	PARRILLA DE ASADO, CÁMARA DE COMBUSTIÓN
17	1	BUJE, P/ CÁMARA DE COMBUSTIÓN
18	1	SOPORTE DEL RECIPIENTE DE GRASA
19	1	BANDEJA LATERAL
20	1	EJE
21	2	RUEDA
22	2	PATA SUPERIOR
23	2	PATA LARGA
24	2	TAPA DE LA PATA
25	2	PATA CORTA
26	2	SOPORTE DE LA PATA
27	1	BANDEJA INFERIOR
28	1	CHIMENEA
29	1	AMORTIGUADOR, P/ CHIMENEA
30	1	TAPA, P/ CHIMENEA
31	1	RESORTE, P/ AMORTIGUADOR

NO se incluyen en la imagen

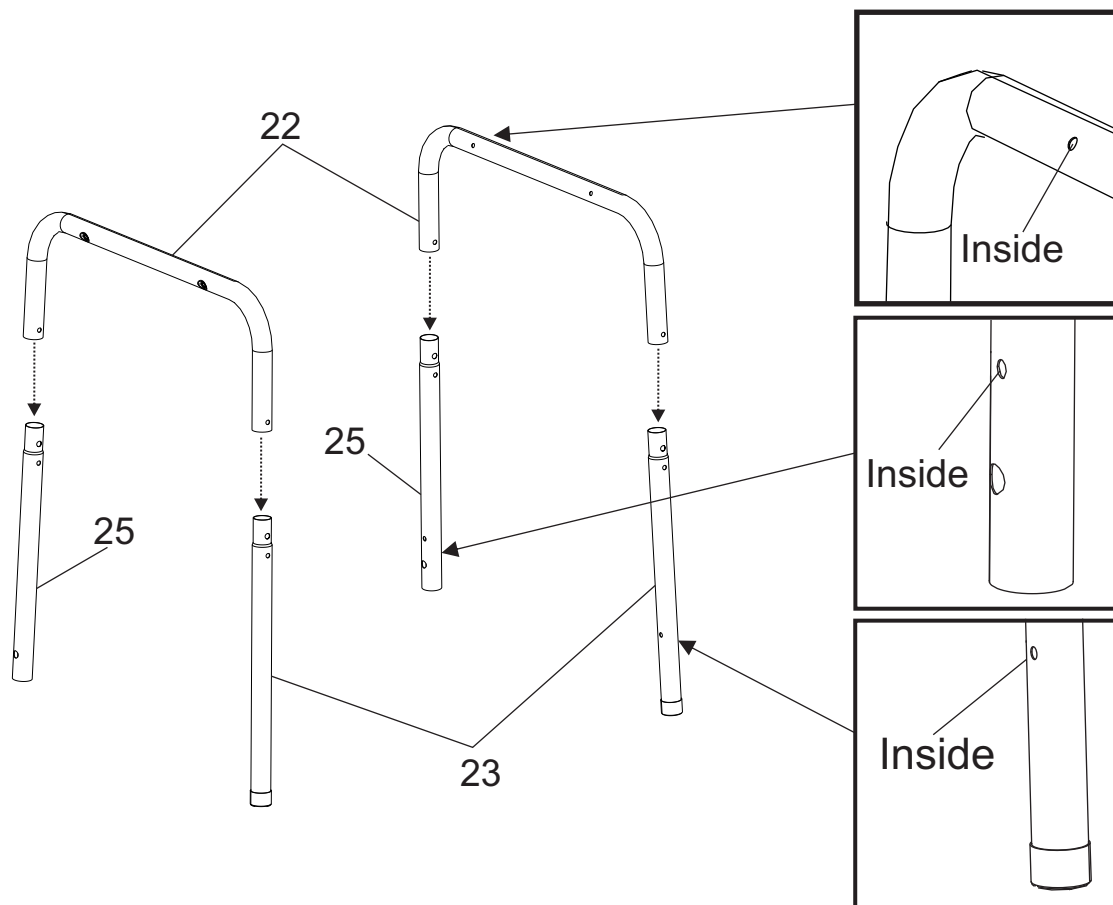
...	1	PAQUETE DE ACCESORIOS
...	1	GUÍA DEL PRODUCTO, INGLÉS, FRANCÉS, ESPAÑOL

ASSEMBLY ASSEMBLAGE ENSAMBLAR

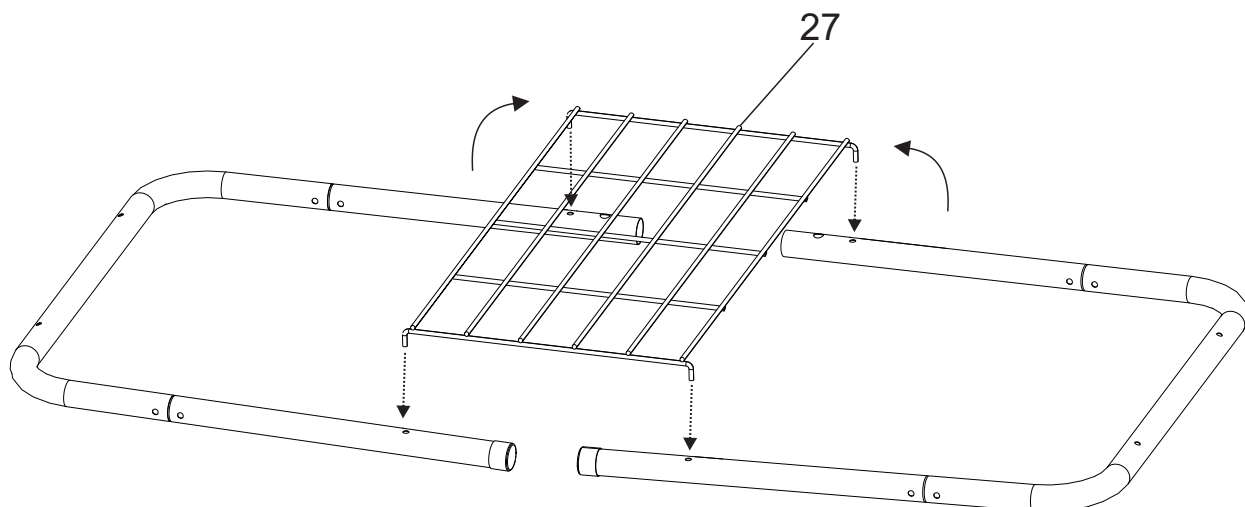


This smoker will require the assistance of a helper throughout the assembly process.
Ce fumeur aura besoin de l'assistance d'un assistant tout au long du processus d'assemblage.
Este fumador requerirá la ayuda de un ayudante durante todo el proceso de ensamblaje.

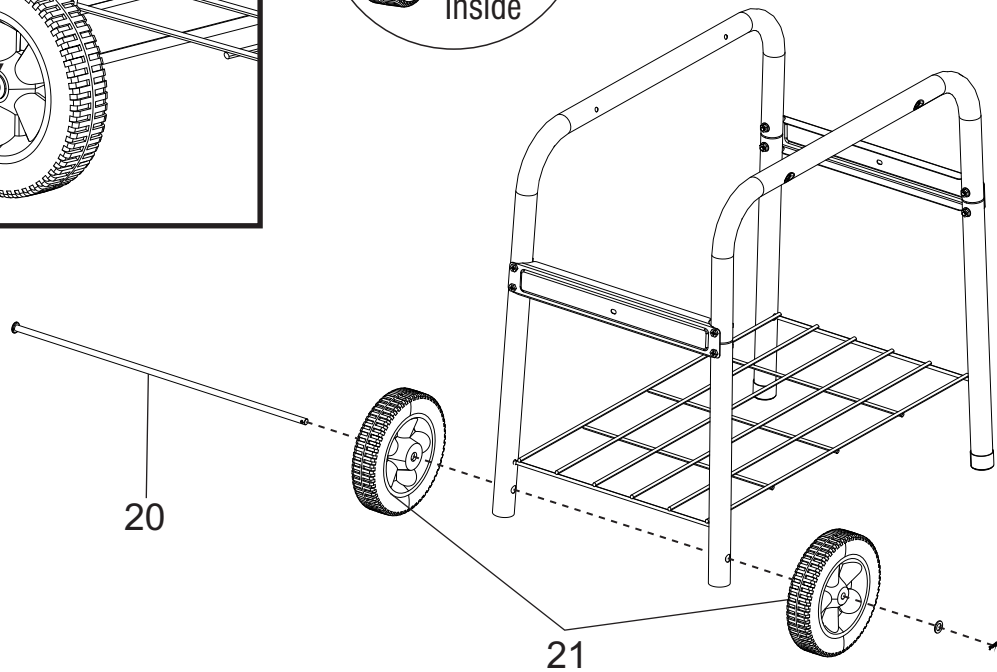
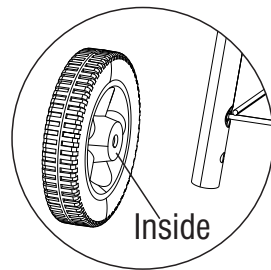
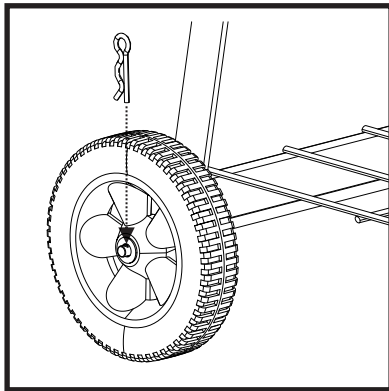
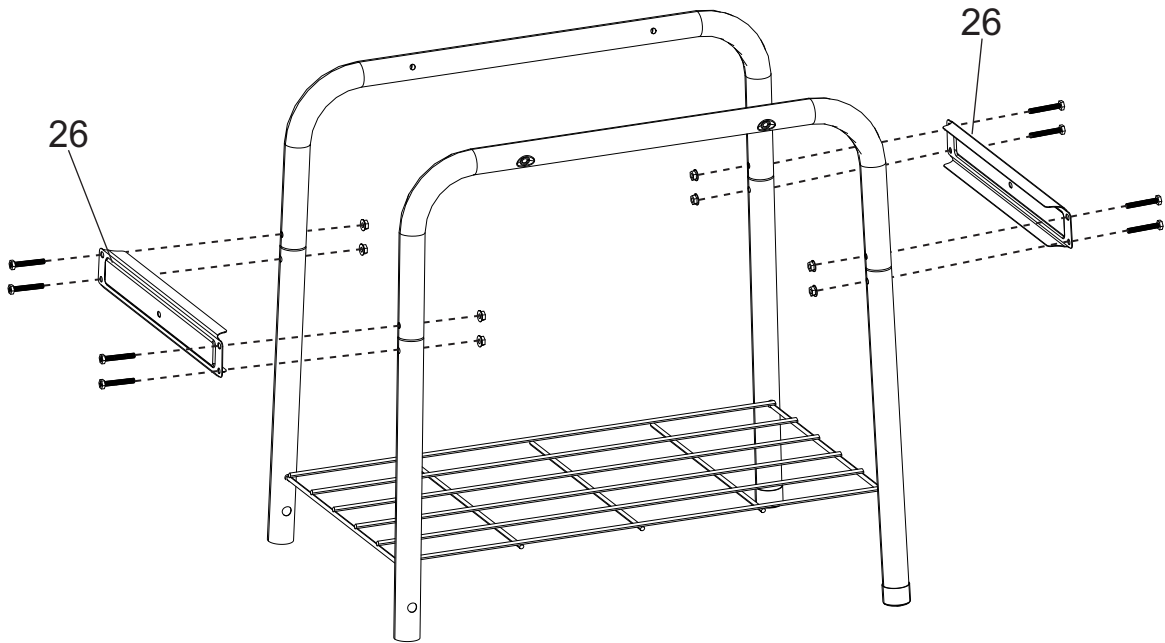
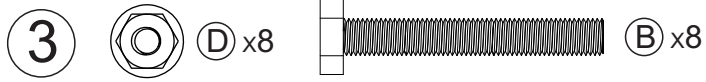
1



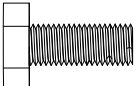
2

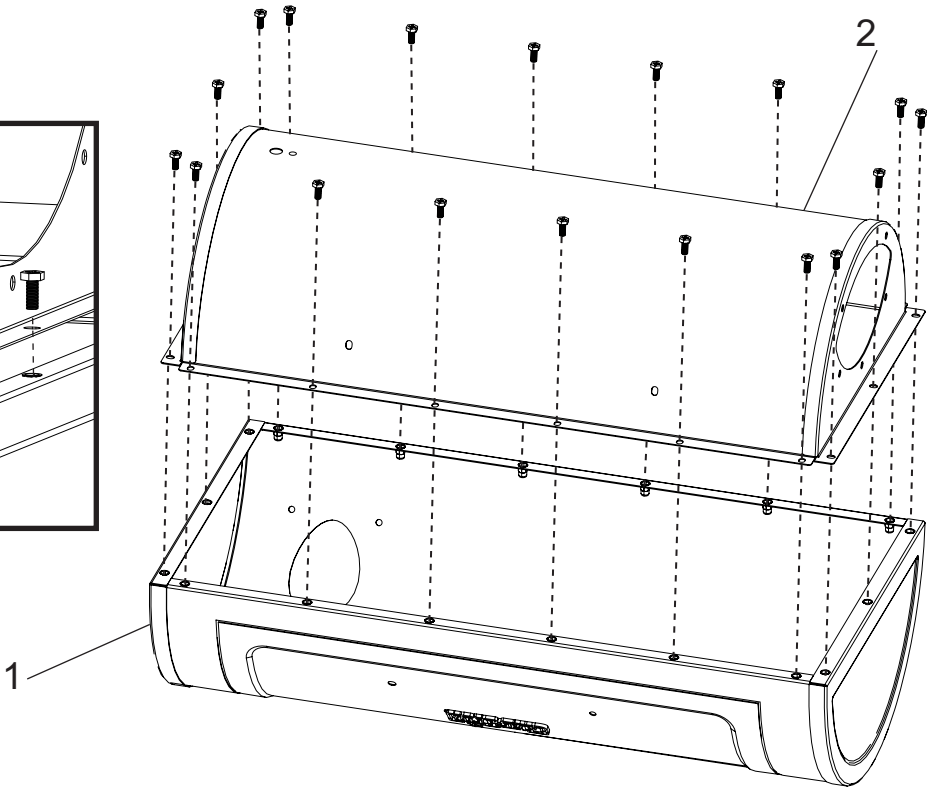
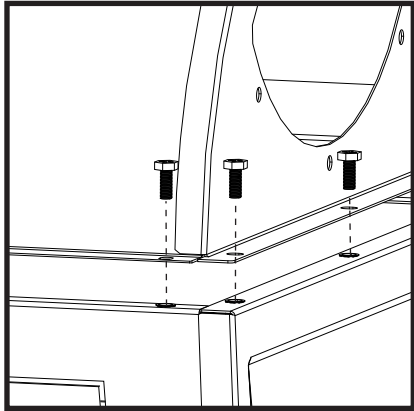



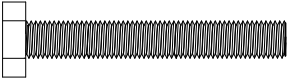
ASSEMBLY ASSEMBLAGE ENSAMBLAR

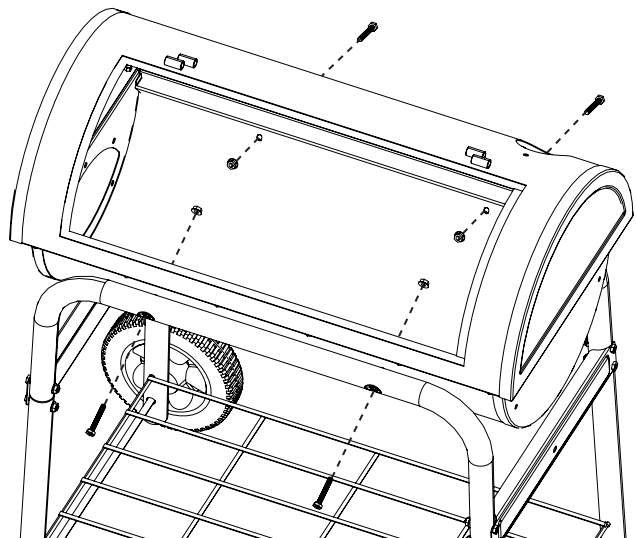
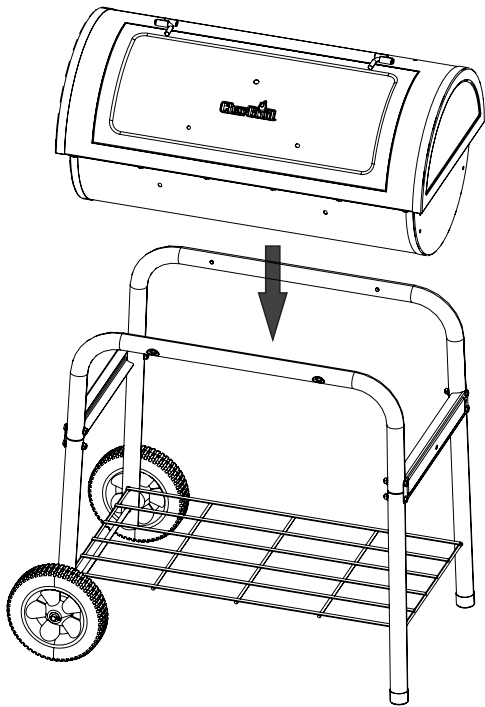


ASSEMBLY ASSEMBLAGE ENSAMBLAR

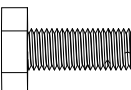
5  (A) x18

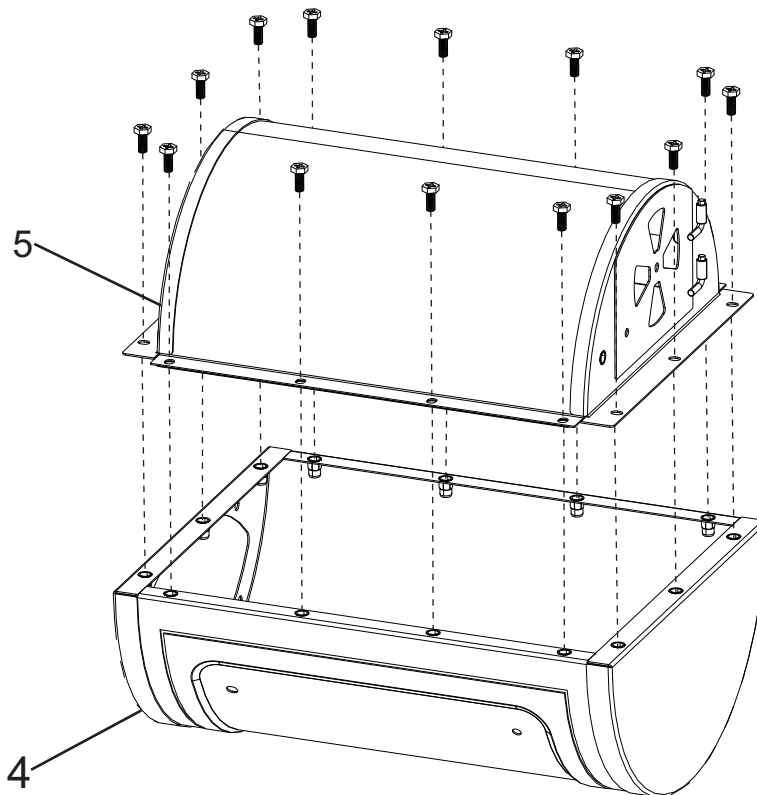


6  (D) x4  (B) x4



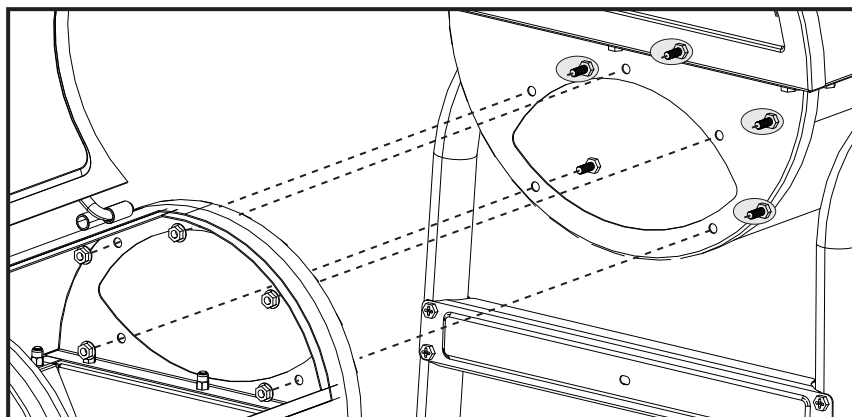
ASSEMBLY ASSEMBLAGE ENSAMBLAR

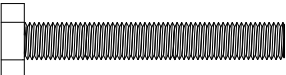
7  (A) x14



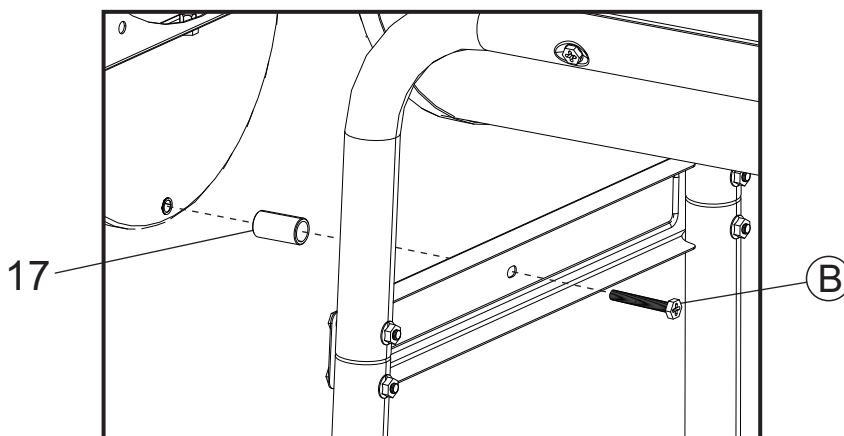
8a  (D) x5  (A) x5

- DO NOT fully tighten screws.
- NE PAS serrer complètement les vis.
- NO apriete completamente los tornillos.

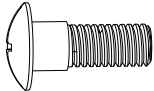
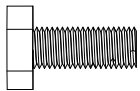





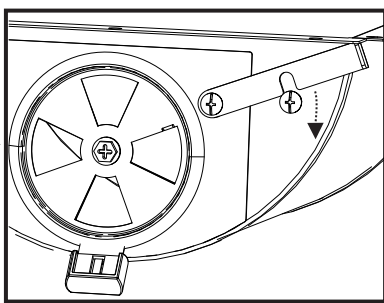
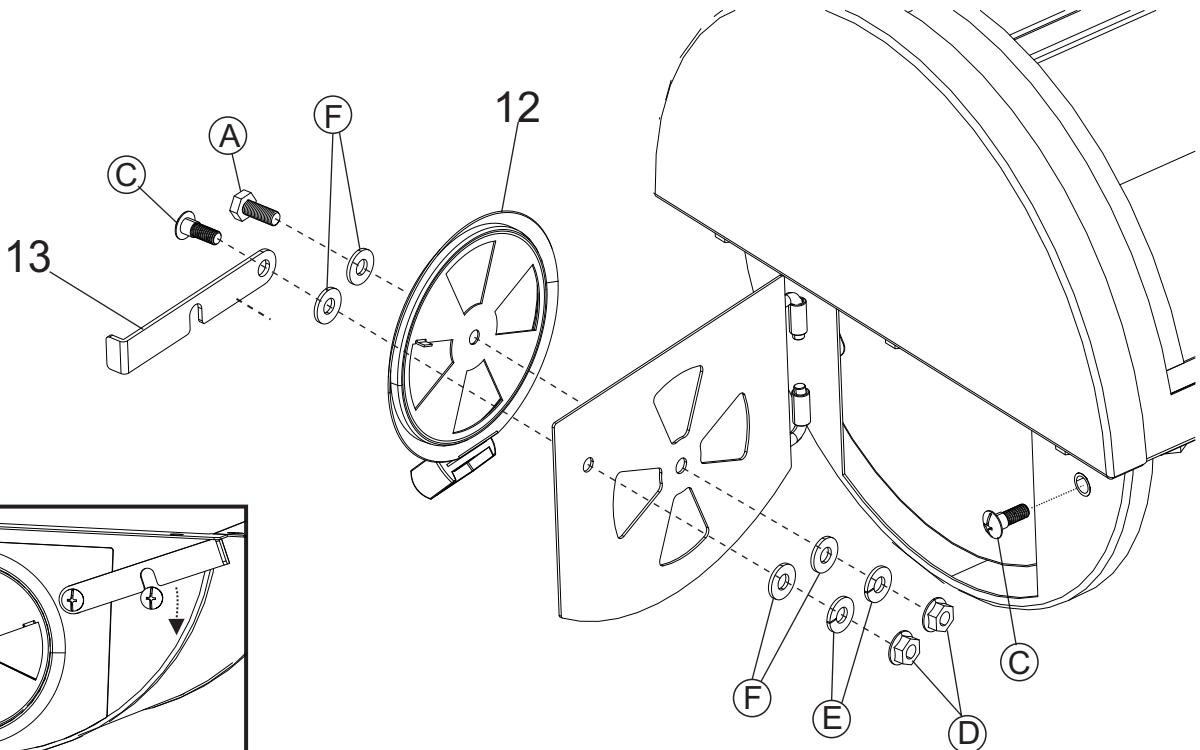
8b  (B) x1

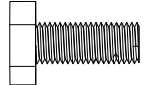
- Fully tighten all screws.
- Serrez complètement toutes les vis.
- Apriete completamente todos los tornillos.

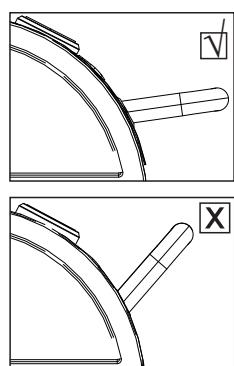
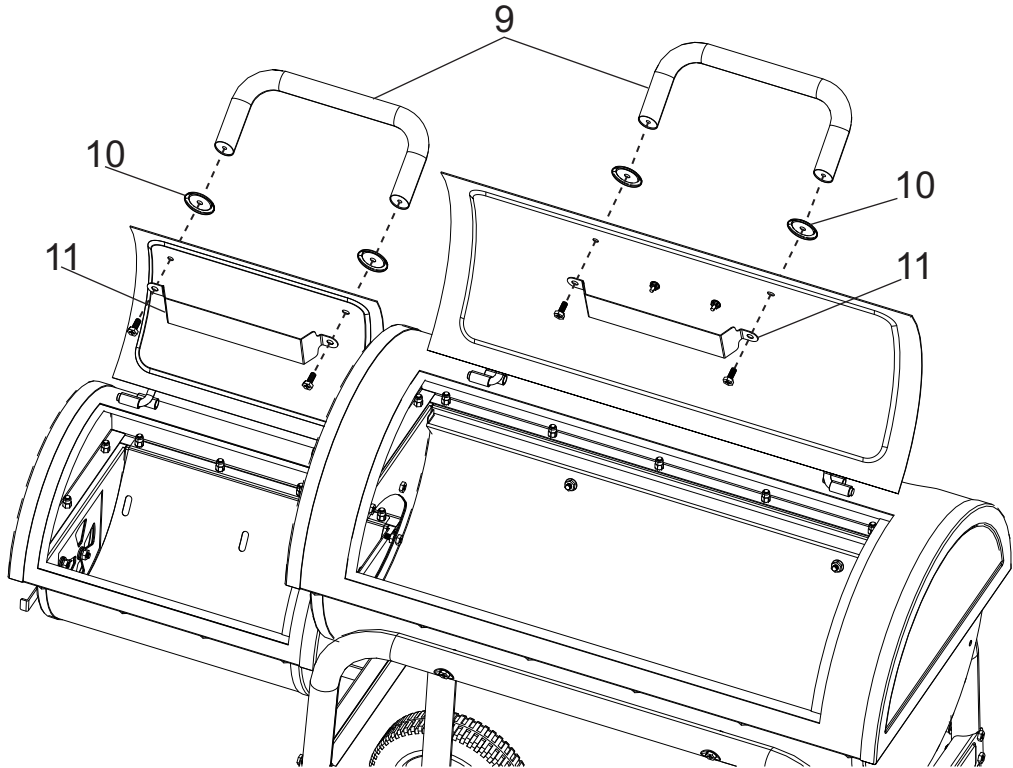


ASSEMBLY ASSEMBLAGE ENSAMBLAR

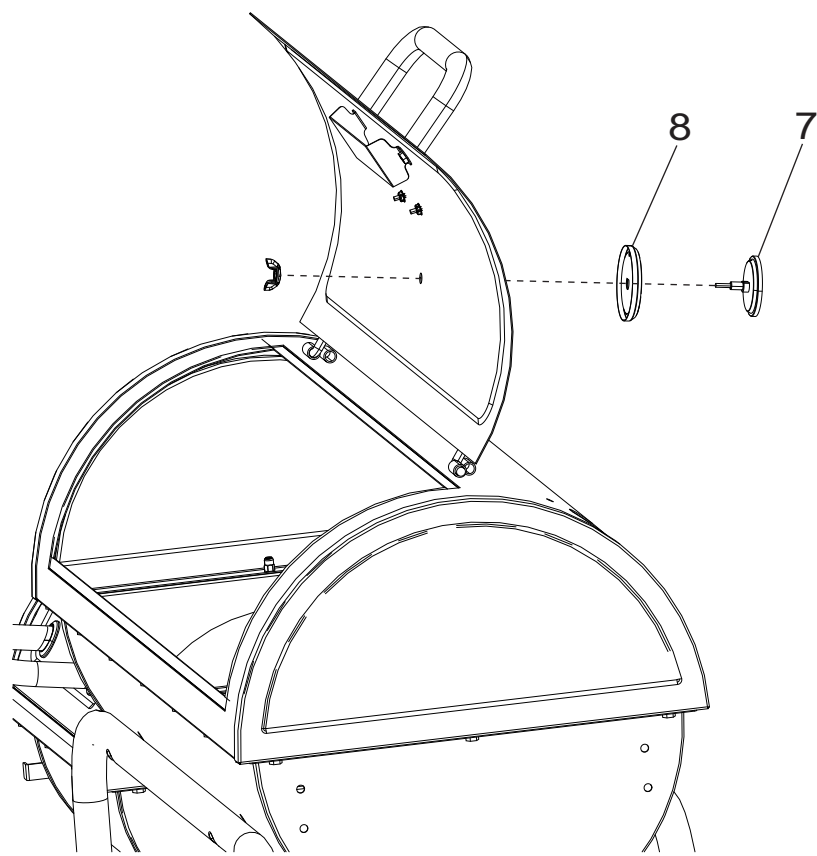
- 9  C x2
A  A x1
D  D x2
F  F x4
E  E x2



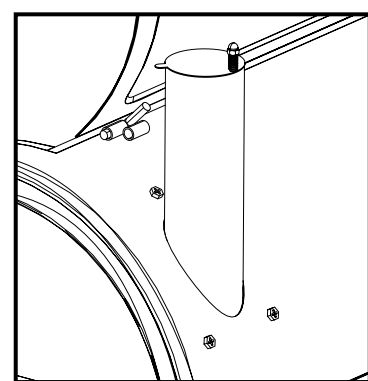
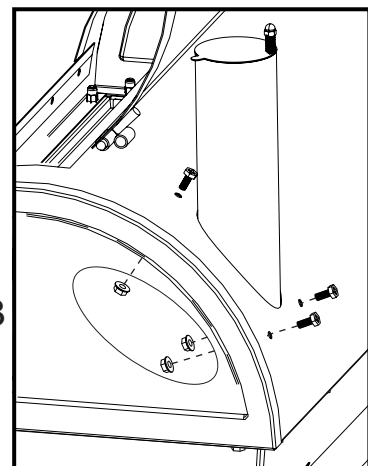
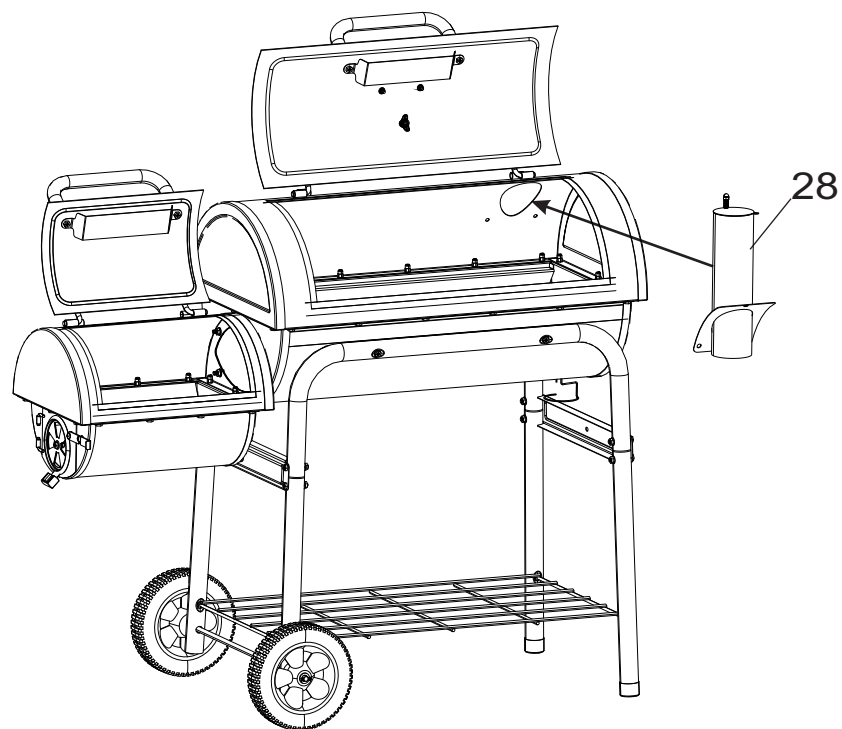
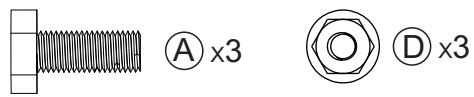
- 10  A x4



11

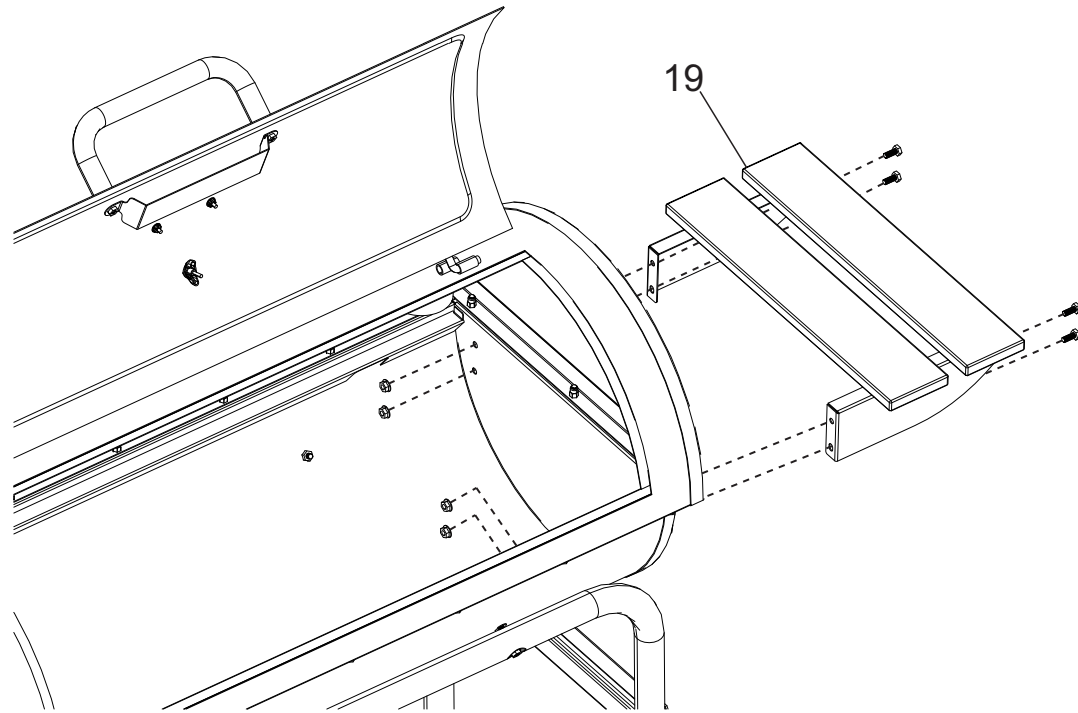


12

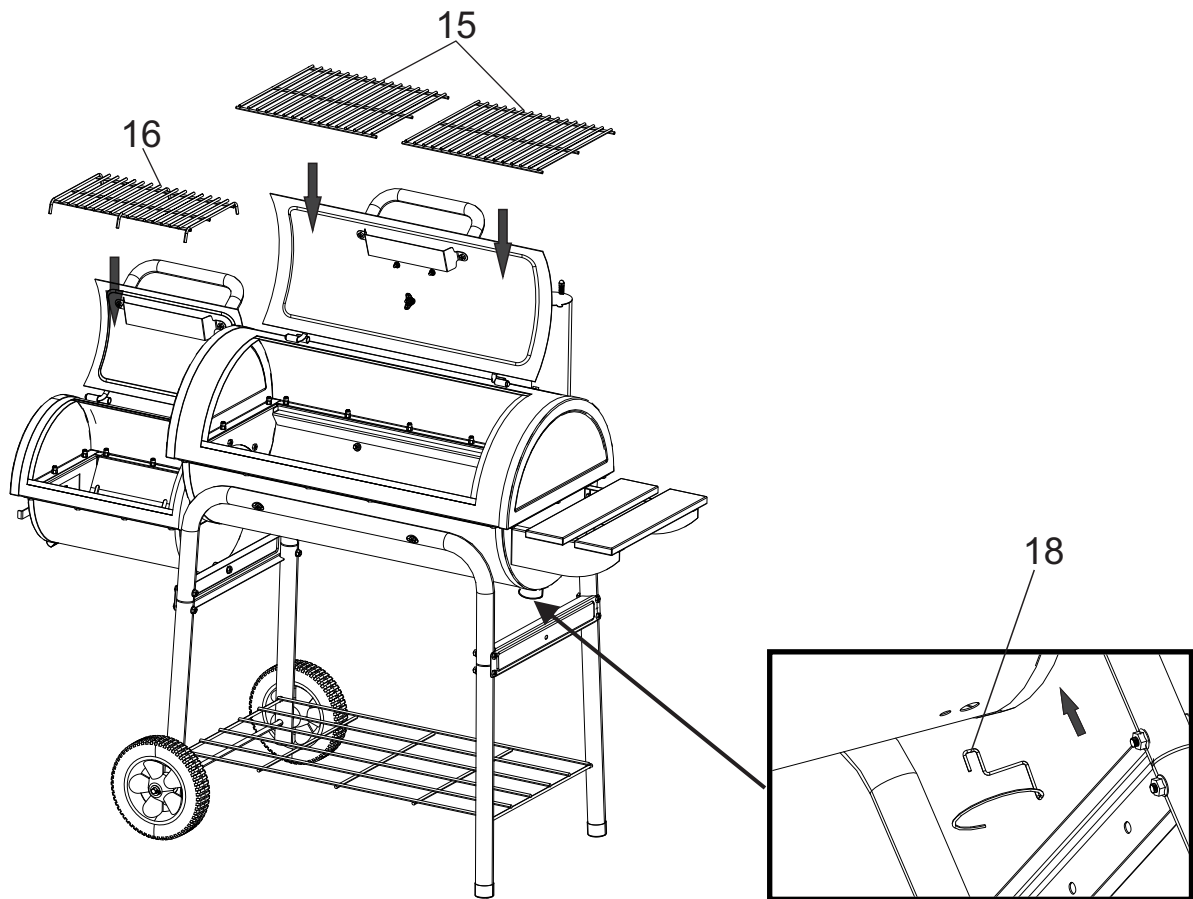


ASSEMBLY ASSEMBLAGE ENSAMBLAR

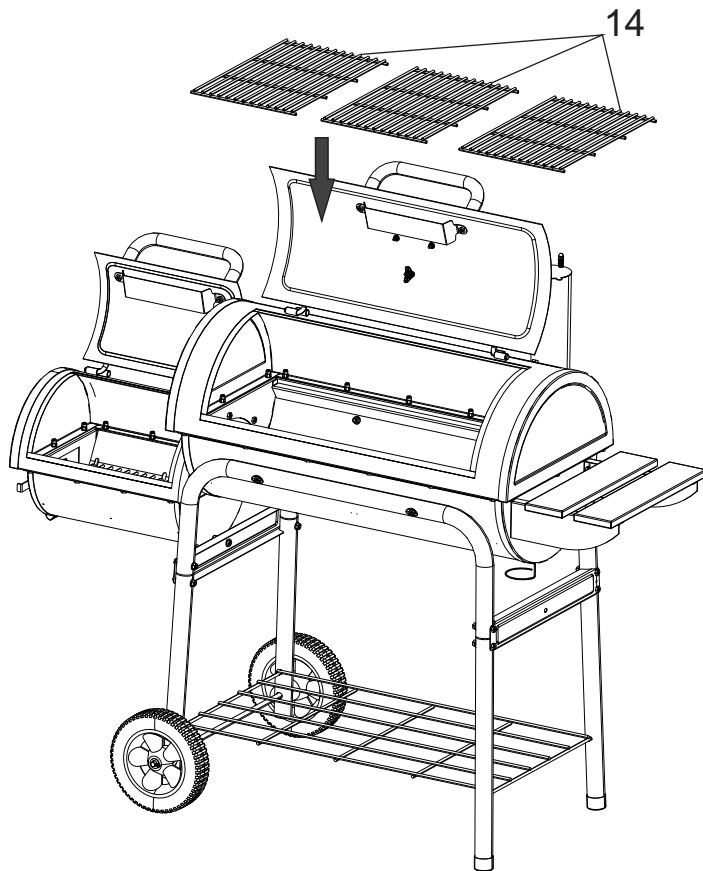
- 13  A x4  D x4



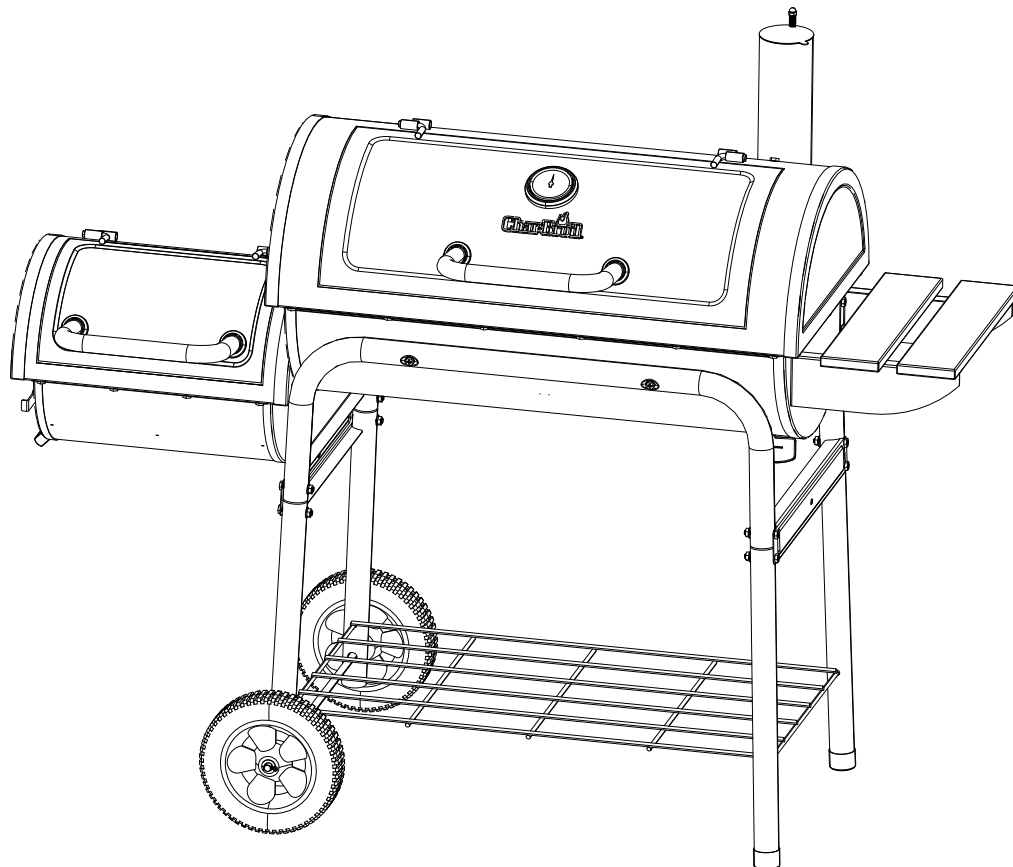
14



15



16



Two convenient ways to register your product: Deux façons pratiques d'enregistrer votre produit: Dos formas convenientes de registrar su producto:

- 1 Online
En ligne
En línea

www.charbroil.com/register

- 2 By mail | Par la poste | Por correo

PLEASE FILL OUT THIS CARD AND ATTACH A COPY OF YOUR SALES RECEIPT. RETURN IT WITHIN 10 DAYS OF PURCHASE. FOR WARRANTY SERVICE PROOF OF PURCHASE WILL BE REQUIRED. THIS WARRANTY IS NON-TRANSFERABLE.

LLENE ESTA TARJETA Y DEVUELVALA DENTRO DE LOS 10 DIAS DE LA COMPRA. PARA EL SERVICIO DE GARANTIA ES NECESARIO QUE PRESENTE SU COMPROBANTE DE COMPRA. CONSERVE LA FACTURA. ESTA GARANTIA ES INTRANSFERIBLE.

VEUILLEZ COMPLETER CETTE CARTE ET LA RETOURNER DANS LES 10 JOURS SUIVANT L'ACHAT. POUR OBTENIR LE SERVICE SOUS GARANTIE, UNE PREUVE D'ACHAT DOIT ETRE PRESENTEE. VEUILLEZ CONSERVER VOTRE FACTURE. LA PRESENTE GARANTIE N'EST PAS TRANSFERABLE.

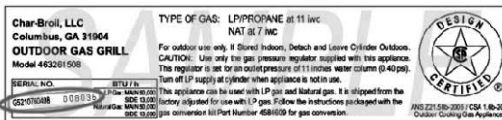
*Required | Necesario | Exigé

~ PLEASE PRINT ~ IMPRIMA POR FAVOR ~ S'IL VOUS PLAÎT IMPRIMER ~

* 1. First Name | Nombre | Prénom _____ Initial | Inicial | Initiale _____ Last Name | Apellido | Nom de Famillie _____
Address (number & street) | Dirección (número y calle) | Adresse (numéro et rue) _____ Apt Number | Nº de apart | Nº d'appt. _____
City | Ciudad | Ville _____ State | Estado | Province _____ Zip Code | Código Zip | Code Postal _____

* 2. E-mail Address | Dirección de correo electrónico | Adresse électronique _____ * 3. Phone Number | Número telefónico | Numéro de téléphone _____

* 4. Model Number | Número de modelo | Numéro de modèle _____



STICKER ON PRODUCT

Serial Number | Número de serie | Numéro de série _____

6. Date of Purchase | Fecha de compra | Date de l'achat _____

7. Store Name | Nombre de la tienda | Nom du magasin _____

\$

8. Purchase Price | Precio de compra | Prix d'achat _____

9. Your Gender | Sexo | Sexe:

- Male | Masculino | Masculin
 Female | Femenino | Féminin

10. Which product are you registering?

¿Qué producto está registrando?

Quel produit enregistrez-vous?

1. Gas Grill | Parrilla a gas | Gril au gaz
2. Electric Grill | Parrilla eléctrica | Gril électrique
3. Smoker | Ahumador | Fumoir
4. Charcoal Grill | Parrilla a carbón | Barbecue au charbon
5. Cooker/Fryer | Cocina/freidora | Cuisneur/Friteuse
6. Other | Otro | Autre

Mail to: / Enviar a: / Envoyer à :

Char-Broil Warranty Registration
P.O. Box 1240
Columbus, GA 31902-1240

* 5. Attach copy of your sales receipt here.

Adjunte aqui la copia de su recibo de compra

Veillez attacher une copie de votre reçu ici.

We respect your privacy. | Respetamos su privacidad. | Nous respectons votre vie privée.

- If you prefer not to receive special offers and promotions from Char-Broil, please check here:
- Marque aquí si no desea recibir ofertas y promociones especiales de Char-Broil:
- Si vous préférez ne pas recevoir d'informations concernant des offres spéciales et des promotions de Charbroil, veuillez cocher ici:

Thank you for completing this questionnaire. | Gracias por completar este cuestionario. | Merci d'avoir bien voulu remplir ce questionnaire.



©2017 Char-Broil, LLC. Columbus, GA, 31902. Printed in China. Imprimé en Chine. Impreso en China.
©2017 Assembly instructions. ©2017 Assemblée des instructions. ©2017 Instrucciones de ensamblado.